

Catalogue no.31-001-XIB



N°31-001-XIB au catalogue

# Monthly Survey of Manufacturing



August 2001

# Enquête mensuelle sur les industries manufacturières

Août 2001



Statistics  
Canada

Statistique  
Canada

Canada

## How to obtain more information

Specific inquiries about this product and related statistics or services should be directed to: Monthly Survey of Manufacturing Section, Manufacturing, Construction & Energy Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone: 1-866-873-8789).

For information on the wide range of data available from Statistics Canada, you can contact us by calling one of our toll-free numbers. You can also contact us by e-mail or by visiting our Web site.

<b>National inquiries line</b>	<b>1 800 263-1136</b>
<b>National telecommunications device for the hearing impaired</b>	<b>1 800 363-7629</b>
<b>Depository Services Program inquiries</b>	<b>1 800 700-1033</b>
<b>Fax line for Depository Services Program</b>	<b>1 800 889-9734</b>
<b>E-mail inquiries</b>	<b>infostats@statcan.ca</b>
<b>Web site</b>	<b>www.statcan.ca</b>

## Ordering and subscription information

This product, Catalogue no. 31-001-XIB, is published monthly in electronic format on the Statistics Canada Internet site at a price of CDN \$15.00 per issue and CDN \$147.00 for a one-year subscription. To obtain single issues or to subscribe visit our Web site at [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca), and select Products and Services.

This product is also available in print through a Print-on-Demand service, at a price of CDN \$49.00 per issue and CDN \$246.00 for a one-year subscription. The following additional shipping charges apply for delivery outside Canada:

	<b>Single issue</b>	<b>Annual subscription</b>
<b>United States</b>	CDN \$ 6.00	CDN \$72.00
<b>Other countries</b>	CDN \$ 10.00	CDN \$120.00

All prices exclude sales taxes.

The printed version can be ordered by

- Phone (Canada and United States) **1 800 267-6677**
- Fax (Canada and United States) **1 877 287-4369**
- E-mail **order@statcan.ca**
- Mail Statistics Canada  
Dissemination Division  
Circulation Management  
120 Parkdale Avenue  
Ottawa, Ontario K1A 0T6
- And, in person at the Statistics Canada Regional Centre nearest you.

When notifying us of a change in your address, please provide both old and new addresses.

## Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the Agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact Statistics Canada toll free at 1 800 263-1136.

## Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet du présent produit ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Section de l'Enquête mensuelle sur les industries manufacturières, Division de la fabrication, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : 1-866-873-8789).

Pour obtenir des renseignements sur l'ensemble des données de Statistique Canada qui sont disponibles, veuillez composer l'un des numéros sans frais suivants. Vous pouvez également communiquer avec nous par courriel ou visiter notre site Web.

<b>Service national de renseignements</b>	<b>1 800 263-1136</b>
<b>Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants</b>	<b>1 800 363-7629</b>
<b>Renseignements concernant le Programme des bibliothèques de dépôt</b>	<b>1 800 700-1033</b>
<b>Télécopieur pour le Programme des bibliothèques de dépôt</b>	<b>1 800 889-9734</b>
<b>Renseignements par courriel</b>	<b>infostats@statcan.ca</b>
<b>Site Web</b>	<b>www.statcan.ca</b>

## Renseignements sur les commandes et les abonnements

Le produit n° 31-001-XIB au catalogue est publié mensuellement sous forme électronique dans le site Internet de Statistique Canada et est offert au prix de 15 \$ CA l'exemplaire et de 147 \$ CA pour un abonnement annuel. Les utilisateurs peuvent obtenir des exemplaires ou s'abonner en visitant notre site Web à [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca) et en choisissant la rubrique Produits et services.

Ce produit est aussi disponible en version imprimée par l'entremise du service d'Impression sur demande, au prix de 49 \$ CA l'exemplaire et de 246 \$ CA pour un abonnement annuel. Les frais de livraison supplémentaires suivants s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada :

	<b>Exemplaire</b>	<b>Abonnement annuel</b>
<b>États-Unis</b>	6 \$ CA	72 \$ CA
<b>Autres pays</b>	10 \$ CA	120 \$ CA

Les prix ne comprennent pas les taxes de ventes.

La version imprimée peut être commandée par

- Téléphone (Canada et États-Unis) **1 800 267-6677**
- Télécopieur (Canada et États-Unis) **1 877 287-4369**
- Courriel **order@statcan.ca**
- Poste Statistique Canada  
Division de la diffusion  
Gestion de la circulation  
120, avenue Parkdale  
Ottawa (Ontario) K1A 0T6
- En personne au bureau régional de Statistique Canada le plus près de votre localité.

Lorsque vous signalez un changement d'adresse, veuillez nous fournir l'ancienne et la nouvelle adresse.

## Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois, et ce, dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1 800 263-1136.



Statistics Canada  
Manufacturing, Construction & Energy Division  
Monthly Survey of Manufactures Section

# Monthly Survey of Manufacturing

August 2001

Statistique Canada  
Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie  
Section de l'enquête mensuelle des manufactures

# Enquête mensuelle sur les industries manufacturières

Août 2001

Published by authority of the Minister  
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 2001

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

October 2001

Catalogue no. 31-001-XIB, Vol. 55, no. 8

Frequency: Monthly

ISSN 1496-2306

Ottawa

Publication autorisée par le ministre  
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2001

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

octobre 2001

N° 31-001-XIB au catalogue, vol. 55, n° 8

Périodicité : mensuelle

ISSN 1496-2306

Ottawa

---

## Note of appreciation

*Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.*

---

## Note de reconnaissance

*Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.*

## SYMBOLS

The following symbols are used in this Statistics Canada publication:

- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

## NOTICE TO USERS

Estimates in this publication are subject to revision to accommodate newly received information. It is advisable to always use data from the most recent issue.

In the following tables, some components may not add exactly to the total, because of rounding.

For a more complete description of concepts and methods, please refer to the Concepts, definitions and methods page on Statistics Canada's Website ([www.statcan.ca](http://www.statcan.ca)), or consult the February 2001 issue.

## A NOTE ON CANSIM

The data published in Monthly Survey of Manufacturing (Tables 304-0014 and 304-0015) (Catalogue No. 31-001-XIB) are also available in machine readable form through CANSIM (Canadian Socio-Economic Information Management System). Users interested in accessing data via CANSIM should contact one of Statistics Canada's regional centres at the numbers listed on the inside front cover of this Publication, or contact the Marketing Division, Statistics Canada R.H. Coats Building, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (613) 951-8200.

This publication was prepared under the direction of:

- Peter Lys, Director, Manufacturing, Construction & Energy Division
- Craig Kuntz, Chief, Monthly Survey of Manufacturing
- Russell Kowaluk, Economist, the author of this publication. Mr. Kowaluk may be reached at (613) 951-0600.

## SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes suivants sont employés uniformément dans cette publication de Statistique Canada:

- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

## AVIS AUX UTILISATEURS

Prière de toujours consulter les numéros de la plus récente publication puisque les estimations qu'elle renferme sont sujettes à révision pour tenir compte des nouveaux renseignements reçus.

Dans les tableaux qui suivent, quelques composantes peuvent ne pas correspondre exactement au total du fait de l'arrondissement.

Pour une description plus détaillée des concepts et méthodes, veuillez vous consulter la page Concepts, définitions et méthodes, sous le site Web de Statistique Canada ([www.statcan.ca](http://www.statcan.ca)), ou veuillez vous référer au numéro de février 2001.

## NOTE AU SUJET DE CANSIM

Les données qui sont publiées dans l'enquête mensuelle sur les industries manufacturières (tableaux 304-0014 et 304-0015) (no 31-001-XIB au catalogue) peuvent être obtenues sous forme lisible par machine de CANSIM (Système canadien d'information socio-économique). Les utilisateurs voulant obtenir des chiffres par l'intermédiaire de CANSIM peuvent contacter un des centres de consultation de Statistique Canada dont les numéros de téléphone figurent au verso du couvert de cette publication ou en communiquant directement avec la Division de marketing, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, Ottawa, Ontario K1A 0T6 (613) 951-8200.

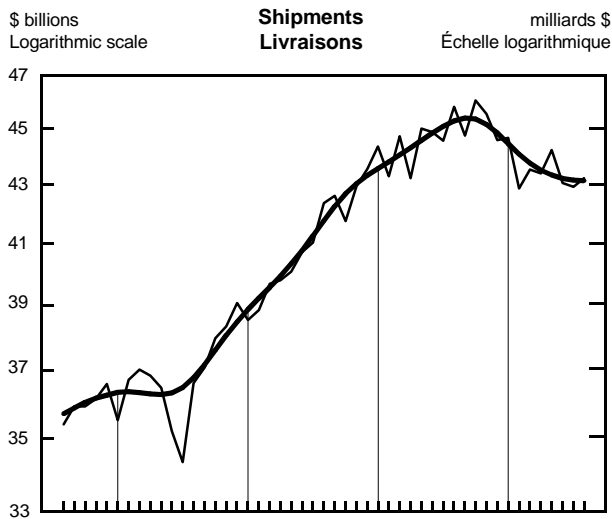
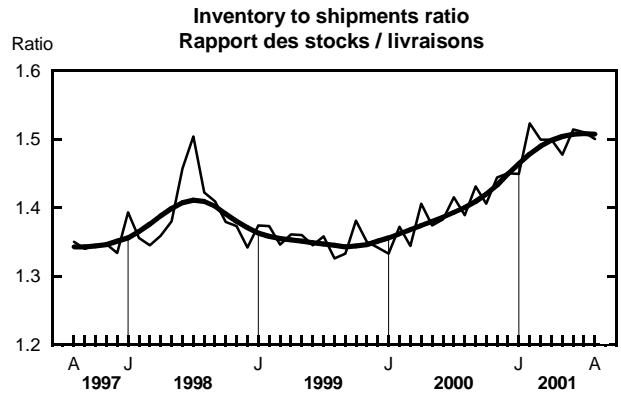
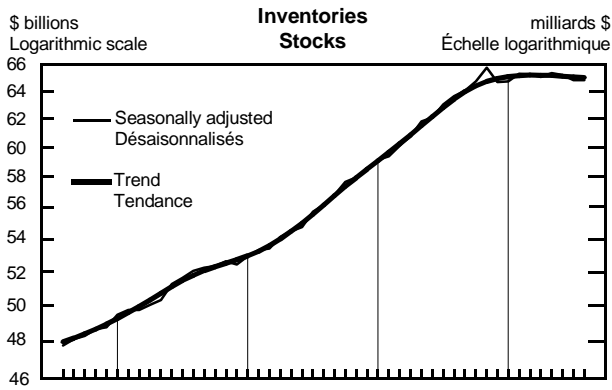
Cette publication a été rédigée sous la direction de:

- Peter Lys, directeur, Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie
- Craig Kuntz, Chef, Enquête mensuelle sur les industries manufacturières
- Russell Kowaluk, économiste, qui en est l'auteur. On peut téléphoner à M. Kowaluk en composant le numéro (613) 951-0600.

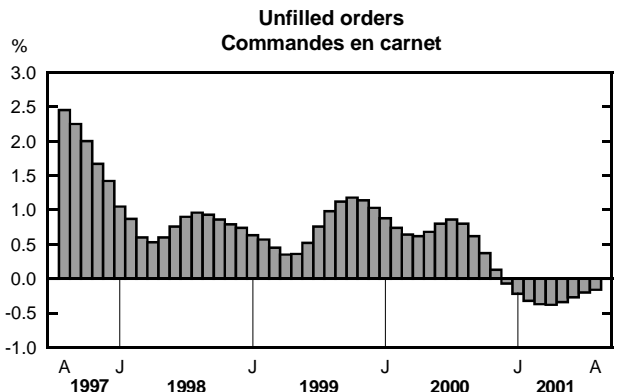
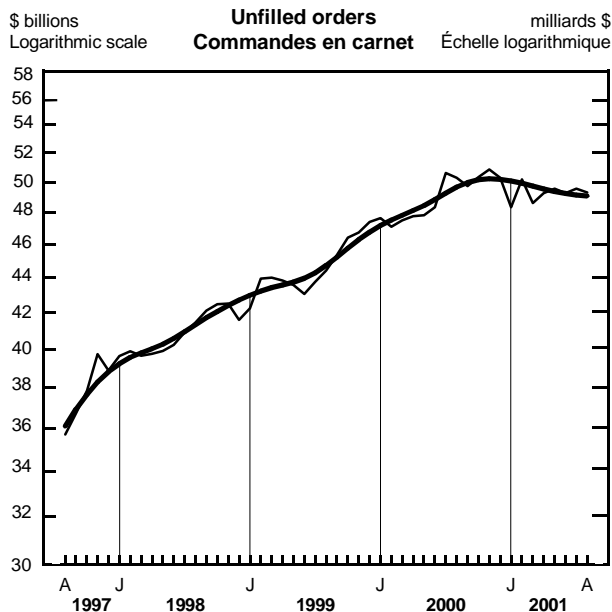
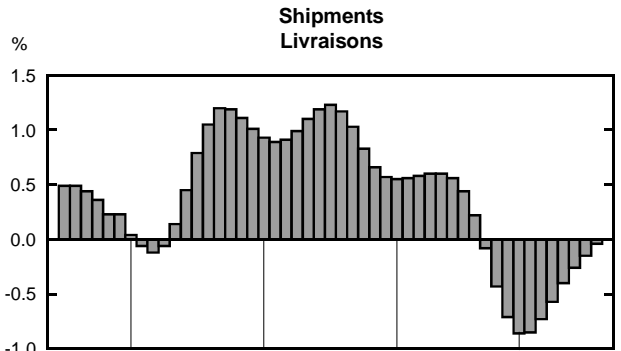
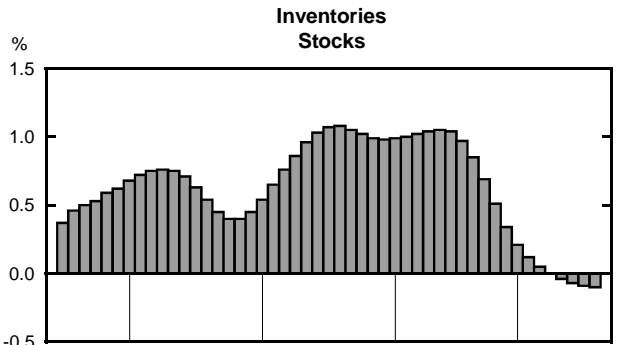
<b>TABLE OF CONTENTS</b>	<b>PAGE</b>	<b>TABLE DES MATIÈRES</b>	<b>PAGE</b>
Figure 1	iv	Figure 1	iv
Highlights	v	Faits saillants	v
Statistical Tables		Tableaux statistiques	
1. All Manufacturing Industries	2	1. Toutes les industries manufacturières	2
2. Motor Vehicle, and Parts and Accessories Industries	2	2. Les industries des véhicules automobiles, pièces et accessoires	2
3. All Manufacturing Industries except Motor Vehicle, Parts and Accessories Industries	2	3. Toutes les industries manufacturières sauf les industries des véhicules automobiles, pièces et accessoires	2
4. Shipments by Major Group and Selected Industries	4	4. Livraisons par grand groupe et pour certaines industries	4
5. Inventories by Major Group and Selected Industries	6	5. Stocks par grand groupe et pour certaines industries	6
6. Unfilled Orders by Selected Major Group and Industries	8	6. Commandes en carnet pour certains grands groupes et industries	8
7. New Orders by Selected Major Group and Industries	8	7. Nouvelles commandes pour certains grands groupes et industries	8
8. Shipments and Inventory Owned for Selected Industries, not Seasonally Adjusted	10	8. Livraisons et stocks possédés pour certaines industries, non-désaisonnalisés	10
9. Inventories by stage of Fabrication and Inventories not Owned	16	9. Stocks par stage de fabrication et stocks non détenus	16
10. Shipments by Major Group and Province, not Seasonally Adjusted	17	10. Livraisons par grand groupe et province, non-désaisonnalisés	17
Footnotes and messages	21	Notes et avis	21
Definitions:		Définitions:	
Non-durable goods - Groups 311, 312, 313, 314, 316, 322, 323, 324, 325 and 326		Biens non -durables - groupes 311, 312, 313, 314, 316, 322, 323, 324, 325 et 326	
Durable goods - Groups 315, 321, 327, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 337 and 339		Biens durables - groupes 315, 321, 327, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 337 et 339	

Figure 1

**Manufacturers' Inventories, Shipments and Unfilled Orders, Seasonally Adjusted, August 2001**  
**Les stocks, les livraisons et les commandes en carnet des manufacturiers, désaisonnalisés, août 2001**



Monthly change in trend  
 Variation mensuelle pour la tendance



## Highlights

### Monthly Survey of Manufacturing August 2001

Manufacturing shipments posted a 0.7% increase to \$43.2 billion in August, following two successive months of declines. Despite this month's increase, shipments have been on a downward trend since the fourth quarter of 2000, down 6.1% from their peak of \$46.0 billion last October.

Price influences in the petroleum and coal products industry and across-the-board increases in the food industry contributed to August's increase. Higher shipments were partially offset by declines in the computer and electronic products and motor vehicle parts industries. January-to-August shipments remained 2.6% below the level reported for the same period in 2000. Fourteen of twenty-one industries, representing 56% of total shipments, increased in August. Seven provinces reported higher shipment values as well.

Inventories, which had declined in June and July, remained unchanged at \$64.8 billion in August. Marginal decreases in raw material and finished-product inventories were offset by a 0.4% increase in good-in-process inventories. Unfilled orders fell back 0.5% in August, while new orders decreased 0.6%. Lower orders in the aerospace product and parts industry were responsible.

Employment in manufacturing was little changed in September, for the third consecutive month, following losses of 53,000 jobs in the first half of 2001, according to the Labour Force Survey.

### Petroleum and coal products boost August shipments

A 6.2% increase in shipment values of petroleum and coal products led all industries in August. The increase was partly attributable to a 2.6% rise in the price of petroleum and coal products, the first price increase in two months. Shipments of petroleum and coal products have fluctuated throughout 2001, and are once again on the upswing. The food industry reported shipments of \$5.2 billion, a rise of 2.3%. Manufacturers of railroad rolling stock reported a 57.9% increase in shipments to \$240 million, as several plants returned to normal production levels, following extended shutdowns in July.

## Faits saillants

### Enquête mensuelle sur les industries manufacturières Août 2001

Les livraisons des fabricants ont augmenté de 0,7 % en août pour atteindre 43,2 milliards de dollars, après deux reculs mensuels consécutifs. En dépit de la hausse observée en août, les livraisons connaissent une tendance à la baisse depuis le quatrième trimestre de 2000 et ont reculé de 6,1 % par rapport au sommet de 46,0 milliards de dollars atteint en octobre 2000.

L'incidence des prix dans le secteur des produits du pétrole et du charbon ainsi que des hausses générales dans le secteur de l'alimentation ont contribué à cette augmentation. La progression des livraisons observée en août a été partiellement annulée par des reculs enregistrés dans le secteur des produits informatiques et électroniques et dans le secteur des pièces de véhicules automobiles. Les livraisons des huit premiers mois de l'année ont été inférieures de 2,6 % au niveau déclaré pour la période correspondante de 2000. Quatorze des vingt et un grands groupes, qui représentent 56 % de toutes les livraisons, ont progressé en août. En outre, sept provinces ont également déclaré une hausse des livraisons.

Quant à la valeur des stocks, qui avait diminué en juin et en juillet, elle est restée inchangée en août, à 64,8 milliards de dollars. De faibles diminutions des stocks de matières premières et de produits finis ont été neutralisées par une hausse des stocks de produits en cours (+0,4 %). Les commandes en carnet ont diminué de 0,5 % en août, tandis que les nouvelles commandes ont reculé de 0,6 %. Ces fléchissements sont dus à une baisse des commandes observée dans le secteur des produits aérospatiaux et de leurs pièces.

D'après l'Enquête sur la population active, le nombre d'emplois du secteur manufacturier a peu varié en septembre, et ce pour un troisième mois consécutif, après une perte de 53 000 emplois observée au cours de la première moitié de 2001.

### Les produits du pétrole et du charbon propulsent les livraisons

Avec une hausse de 6,2 % enregistrée dans ses livraisons, le secteur des produits du pétrole et du charbon est arrivé en tête de tous les secteurs au mois d'août. Cette progression est attribuable en partie à une augmentation (+2,6 %) du prix des produits du pétrole et du charbon; cette hausse des prix a été la première en deux mois. Les livraisons de produits du pétrole et du charbon ont fluctué tout au long de 2001 et sont une fois de plus en progression. Le secteur de l'alimentation a déclaré une valeur des livraisons de 5,2 milliards de dollars, en hausse de 2,3 %. Les fabricants de matériel ferroviaire roulant ont enregistré une augmentation de 57,9 % dans leurs livraisons, dont la valeur a atteint 240 millions de dollars, étant donné que plusieurs usines ont retrouvé des niveaux de production normaux en août après des arrêts prolongés de la production en juillet.

Lower shipments in the computer and electronic products and motor vehicle products industries somewhat offset August's increase. Manufacturers of computer and peripheral equipment dragged down an already beleaguered computer and electronic products industry. Shipments of computer and electronic products fell back 5.4% to \$2.1 billion, the lowest level since January 1999. Just one year ago, August 2000 shipments attained a record high of \$3.6 billion.

The motor vehicle parts industry decreased 2.9% to \$2.5 billion. Despite August's decline, shipments of motor vehicle parts had recovered from recent lows reported in late 2000 and early 2001. During that period, motor vehicle manufacturers had cut production to reduce inventory levels.

#### **Inventories remain flat for a second month in a row**

Following July's decrease of 0.6%, inventories were unchanged in August at \$64.8 billion. Slight decreases in raw materials (-0.1%) and finished-products (-0.1%) were offset by a 0.4% increase in the goods-in-process component. Inventories, which peaked at \$65.8 billion in November 2000, had only decreased 1.4% by August 2001. Meanwhile, manufacturers had reduced shipments by 5.1% over the same period.

Finished-product inventories stood at \$20.0 billion for August, just off the record level reported in May 2001. Finished-product inventories in some industries have remained high in recent months, despite manufacturers' efforts to clear inventories by curtailing production. Compared to August 2000, chemicals led all industries with a 21.2% jump in finished-product inventories, valued at \$2.3 billion in August 2001. This was followed by increases in the aerospace product and parts industry (+26%) and the computer and electronic parts industry (+13.1%). Manufacturers of primary metals (-11.8%) and motor vehicles (-34%) experienced the largest reductions in finished-product inventories over the last year.

Une baisse des livraisons du secteur des produits informatiques et électroniques et du secteur des produits de l'automobile a neutralisé en partie la hausse des livraisons observée en août pour l'ensemble du secteur manufacturier. Les fabricants d'ordinateurs et d'équipement périphérique ont freiné encore davantage le secteur des produits informatiques et électroniques, qui éprouvait déjà des difficultés. Les livraisons de produits informatiques et électroniques ont reculé de 5,4 % pour s'établir à 2,1 milliards de dollars, le niveau le plus faible observé depuis janvier 1999. Il y a peine un an (août 2000), ces livraisons avaient atteint la valeur record de 3,6 milliards de dollars.

Les livraisons du secteur des pièces de véhicules automobiles ont diminué de 2,9 % en août pour s'établir à 2,5 milliards de dollars. Mais en dépit de ce recul, ce secteur s'est remis des baisses enregistrées dans ses livraisons à la fin de 2000 et au début de 2001. À cette époque, les constructeurs de véhicules automobiles avaient réduit la production afin de faire baisser leurs stocks.

#### **Les stocks demeurent inchangés pour un deuxième mois consécutif**

Après avoir diminué de 0,6 % en juillet, les stocks sont restés inchangés en août à 64,8 milliards de dollars. De faibles baisses observées dans les stocks de matières premières (-0,1 %) et de produits finis (-0,1 %) ont été annulées par la hausse de 0,4 % enregistrée dans le cas des produits en cours. Les stocks, qui avaient atteint la valeur record de 65,8 milliards de dollars en novembre 2000, n'avaient diminué que de 1,4 % jusqu'en août 2001. Parallèlement, les fabricants avaient réduit les livraisons de 5,1 % au cours de la même période.

La valeur des stocks de produits finis s'élevait à 20,0 milliards de dollars en août, un montant à peine inférieur au sommet enregistré en mai 2001. Dans certains secteurs, les stocks de produits finis sont demeurés élevés ces derniers mois, en dépit des efforts déployés par les fabricants pour les réduire en freinant la production. Comparativement à août 2000, le secteur des produits chimiques vient en tête de tous les secteurs avec un bond de 21,2 % dans les stocks de produits finis, dont la valeur s'établissait à 2,3 milliards de dollars en août 2001. Les autres hausses les plus fortes ont été observées dans le secteur des produits aérospatiaux et de leurs pièces (+26 %) et dans le secteur des produits informatiques et électroniques (+13,1 %). À l'inverse, les fabricants de métaux de première transformation (-11,8 %) et de véhicules automobiles ont enregistré les diminutions les plus importantes en ce qui a trait aux stocks de produits finis au cours des douze derniers mois.



Aerospace product and parts led all industries in August with a 3.3% rise in total inventories, driven by the increase in finished-products. Plastics and rubber products rose 2.1%, the first increase in four months, while beverage and tobacco products were also higher for the month (+2.5%).

Offsetting the increase, lower inventory levels were reported in the primary metals (-1.8%), fabricated metal products (-1.5%) and computer and electronic products (-0.8%) industries.

Higher shipments and stable inventories in August contributed to a reduction in the inventory-to-shipment ratio. The ratio stood at 1.50 in August, after holding steady at 1.51 for two months. The trend, which had been consistently climbing since the fourth quarter of 1999, remained unchanged for the third consecutive month. Meanwhile, the finished-product inventory-to-shipment ratio dropped to 0.46 from July's level of 0.47.

#### **Unfilled orders eased back 0.5%**

Unfilled orders, which have fluctuated throughout 2001, eased back 0.5% to \$49.3 billion in August, largely due to the aerospace product and parts industry. Manufacturers in the aerospace industry reported orders of \$21.4 billion, down 1.5% from July's record high. The plastics and rubber products industry also decreased this month (-4.1%). Excluding the aerospace product and parts industry, orders increased 0.2%.

Slightly offsetting August's decline, higher unfilled orders were reported by the computer and electronic products industry (+1.8%) and the machinery industry (+0.9%). The trend for unfilled orders, which had been edging downwards since the later half of 2000, remained stable this month.

New orders decreased 0.6% in August. Aerospace product and parts manufacturers were primarily responsible for the decline. Excluding the impact of the aerospace industry, new orders climbed 1.7%.

Le secteur des produits aérospatiaux et de leurs pièces se classe devant tous les autres secteurs en août avec une hausse de 3,3 % dans le cas de l'ensemble des stocks, en raison d'une hausse des stocks de produits finis. Les stocks de matières plastiques et de produits en caoutchouc ont augmenté de 2,1 % en août (la première hausse en quatre mois). Les stocks de boissons et de produits du tabac sont également en hausse (+2.5%) au cours du même mois.

Des baisses compensatrices sont à noter dans le cas des stocks de métaux de première transformation (-1,8 %), de produits en métal (-1,5 %) et de produits informatiques et électroniques (- 0,8 %).

Des livraisons en hausse et des stocks stables ont contribué à réduire le rapport des stocks aux livraisons en août. Ce rapport était de 1,50 en août, après être resté inchangé à 1,51 pendant deux mois. La tendance, qui est constamment ascendante depuis le quatrième trimestre de 1999, n'a pas varié pour un troisième mois consécutif. Parallèlement, le rapport des produits finis aux livraisons a diminué à 0,46 en août, comparativement à la valeur de 0,47 observée en juillet.

#### **Les commandes en carnet reculent de 0,5 %**

La valeur des commandes en carnet, qui a fluctué tout au long de 2001, a diminué légèrement en août (-0,5 %) pour s'établir à 49,3 milliards de dollars, principalement en raison du recul observé dans le secteur des produits aérospatiaux et de leurs pièces. Les fabricants de l'industrie aérospatiale ont déclaré des commandes d'une valeur de 21,4 milliards de dollars, en baisse de 1,5 % par rapport au sommet enregistré en juillet. Les commandes en carnet du secteur des matières plastiques et des produits en caoutchouc ont également diminué en août (-4,1 %). Si l'on exclut le secteur des produits aérospatiaux et de leurs pièces, les commandes ont progressé de 0,2 %.

De légères hausses compensatrices au chapitre des commandes en carnet ont été déclarées en août par le secteur des produits informatiques et électroniques (+1,8 %) et par le secteur des machines (+0,9 %). La tendance, qui dans le cas des commandes en carnet était légèrement descendante depuis la deuxième moitié de 2000, est restée stable au cours du mois d'août.

Les nouvelles commandes ont diminué de 0,6 % en août, principalement en raison d'une baisse de ces commandes observée dans le secteur des produits aérospatiaux et de leurs pièces. Si l'on exclut l'incidence de ce secteur, les nouvelles commandes ont augmenté de 1,7 %.

## Note to readers

The data contained in this release refers to the August 2001 reference month.

In addition to current month estimates, data for the previous three months are regularly revised. Factors influencing revisions include late receipt of company data, incorrect information reported earlier, replacement of estimates with actual figures (once available), and seasonal adjustments. Consult the appropriate CANSIM tables for revised data.

Unfilled orders are a stock of orders, which will contribute to future shipments assuming that the orders are not cancelled.

New orders represent orders received whether shipped in the current month or not. They are measured as the sum of shipments for the current month plus the change in unfilled orders. Some people interpret new orders as orders that will lead to future demand. This is inappropriate since the "new orders" variable includes orders that have already been shipped. Readers should be aware that the month-to-month change in new orders may be volatile, particularly if the previous month's change in unfilled orders is large in relation to the current month's change.

Not all orders will be translated into Canadian factory shipments because portions of large contracts can be subcontracted out to manufacturers in other countries.

Available on CANSIM: tables [304-0014](#) and [304-0015](#).

Data for shipments by province in greater detail than normally published may be available on request. To order data, or for general information, contact the Dissemination Officer, Marketing and Dissemination Section (1-866-873-8789, 613-951-9497, [manufact@statcan.ca](mailto:manufact@statcan.ca)). For analytical information, or to enquire about the concepts, methods or data quality of this release, contact Russell Kowaluk (613-951-0600; [kowarus@statcan.ca](mailto:kowarus@statcan.ca)), Monthly Survey of Manufacturing Section.

## Note aux lecteurs

Les données présentées dans ce communiqué couvrent la période de référence d'août 2001.

En plus des estimations pour le mois en cours, les données des trois mois précédents sont révisées régulièrement. Les facteurs qui entrent en ligne de compte pour la révision sont : la réception tardive des données des compagnies, l'information erronée fournie précédemment, le remplacement des estimations par des chiffres réels (une fois disponibles) et les ajustements saisonniers. Consulter les tableaux de CANSIM pour obtenir des données révisées.

Les commandes en carnet sont des commandes qui feront partie de livraisons futures si les commandes ne sont pas annulées.

Les nouvelles commandes représentent les commandes reçues, qu'elles soient livrées ou non pendant le mois en cours. Elles constituent la somme des livraisons pour le mois en cours et des changements en ce qui concerne les commandes en carnet. Certaines personnes interprètent les nouvelles commandes comme des commandes qui aboutiront à une demande future. C'est une erreur, car les variables concernant les « nouvelles commandes » incluent les commandes qui ont déjà été livrées. Les lecteurs doivent prendre note que le changement d'un mois à l'autre pour les nouvelles commandes peut être instable, en particulier si le changement pour le mois précédent en ce qui concerne les commandes en carnet est étroitement lié au changement du mois en cours.

Toutes les commandes ne se transformeront pas en livraisons d'usines canadiennes, car des parties de contrats importants peuvent être données en sous-traitance à des fabricants d'autres pays.

Données stockées dans CANSIM : tableaux [304-0014](#) et [304-0015](#).

Des données sur les livraisons par province plus détaillées que celles publiées normalement sont disponibles sur demande. Pour passer une commande ou pour de l'information générale, communiquez avec l'agent de diffusion de la section du marketing et de la diffusion, par téléphone au 1 866 873-8789 ou au (613) 951-9497, ou par courrier électronique à [manufact@statcan.ca](mailto:manufact@statcan.ca). Pour de l'information analytique ou pour vous renseigner sur les concepts, les méthodes ou la qualité des données, communiquez avec Craig Kuntz, par téléphone au (613) 951-7092 ou par courrier électronique à [kuncrai@statcan.ca](mailto:kuncrai@statcan.ca), Section de l'Enquête mensuelle sur les industries manufacturières.

**STATISTICAL TABLES**

**TABLEAUX STATISTIQUES**

**TABLE 1. All Manufacturing Industries**

Period Période	Not seasonally adjusted Non-désaisonnalisés				Seasonally adjusted Désaisonnalisés			
	Shipments Livraisons	Inven- tories Stocks	Unfilled orders Commandes en carnet	New orders Nouvelles commandes	Shipments Livraisons	Inven- tories Stocks	Unfilled orders Commandes en carnet	New orders Nouvelles commandes
	\$ millions							
Aug /Août 2000	46,951	63,166	50,481	46,938	45,812	63,647	50,295	45,485
Sep /Sept 2000	46,147	63,666	49,899	45,565	44,748	64,035	49,745	44,197
Oct /Oct 2000	48,596	64,491	50,213	48,909	46,042	64,724	50,342	46,638
Nov /Nov 2000	47,309	65,727	50,262	47,357	45,536	65,771	50,874	46,069
Dec /Déc 2000	41,820	63,611	49,723	41,281	44,592	64,675	50,302	44,019
Jan /Janv 2001	41,779	64,723	48,666	40,723	44,668	64,723	48,352	42,719
Feb /Fév 2001	39,477	66,194	50,652	41,462	42,868	65,287	50,186	44,701
Mar /Mars 2001	45,609	66,377	49,364	44,321	43,535	65,239	48,634	41,983
Apr /Avr 2001	42,585	66,133	48,954	42,175	43,397	65,071	49,277	44,040
May /Mai 2001	46,915	65,718	49,350	47,311	44,231	65,350	49,570	44,524
Jun /Juin 2001	44,860	64,601	48,685	44,196	43,063	65,211	49,283	42,777
Jul /Juil 2001	38,266	63,884	49,538	39,119	42,929	64,812	49,582	43,228
Aug /Août 2001	44,618	64,361	49,686	44,767	43,233	64,832	49,322	42,973

**TABLE 2. Motor Vehicle, and Parts and Accessories Industries**

Period Période	Not seasonally adjusted Non-désaisonnalisés				Seasonally adjusted Désaisonnalisés			
	Shipments Livraisons	Inven- tories Stocks	Unfilled orders Commandes en carnet	New orders Nouvelles commandes	Shipments Livraisons	Inven- tories Stocks	Unfilled orders Commandes en carnet	New orders Nouvelles commandes
	\$ millions							
Aug /Août 2000	9,135	3,697	2,009	8,944	8,926	3,771	1,991	8,748
Sep /Sept 2000	8,513	3,727	1,966	8,470	8,527	3,673	1,970	8,506
Oct /Oct 2000	9,344	3,776	1,845	9,224	8,852	3,701	1,860	8,742
Nov /Nov 2000	9,164	3,788	1,865	9,184	8,427	3,667	1,885	8,452
Dec /Déc 2000	7,026	3,578	1,794	6,955	8,035	3,677	1,800	7,950
Jan /Janv 2001	7,619	3,514	1,723	7,548	7,586	3,485	1,737	7,524
Feb /Fév 2001	7,314	3,508	1,768	7,359	7,261	3,479	1,759	7,283
Mar /Mars 2001	8,567	3,457	1,685	8,484	7,652	3,456	1,685	7,578
Apr /Avr 2001	7,938	3,430	1,633	7,886	7,877	3,418	1,667	7,858
May /Mai 2001	9,125	3,446	1,606	9,097	8,341	3,431	1,618	8,292
Jun /Juin 2001	8,502	3,234	1,586	8,482	7,905	3,395	1,577	7,864
Jul /Juil 2001	4,695	3,356	1,616	4,724	7,914	3,434	1,579	7,915
Aug /Août 2001	8,316	3,357	1,655	8,356	7,835	3,403	1,623	7,880

**TABLE 3. All Manufacturing Industries except Motor Vehicle, Parts and Accessories Industries**

Period Période	Not seasonally adjusted Non-désaisonnalisés				Seasonally adjusted Désaisonnalisés			
	Shipments Livraisons	Inven- tories Stocks	Unfilled orders Commandes en carnet	New orders Nouvelles commandes	Shipments Livraisons	Inven- tories Stocks	Unfilled orders Commandes en carnet	New orders Nouvelles commandes
	\$ millions							
Aug /Août 2000	37,816	59,469	48,472	37,994	36,886	59,876	48,305	36,737
Sep /Sept 2000	37,634	59,939	47,933	37,095	36,221	60,362	47,775	35,691
Oct /Oct 2000	39,251	60,715	48,368	39,686	37,190	61,023	48,481	37,896
Nov /Nov 2000	38,145	61,939	48,396	38,173	37,189	62,104	48,989	37,617
Dec /Déc 2000	34,793	60,033	47,929	34,326	36,557	60,998	48,501	36,069
Jan /Janv 2001	34,160	61,209	46,943	33,175	37,082	61,238	46,614	35,195
Feb /Fév 2001	32,162	62,686	48,884	34,103	35,606	61,808	48,426	37,418
Mar /Mars 2001	37,042	62,920	47,679	35,837	35,882	61,782	46,949	34,405
Apr /Avr 2001	34,647	62,704	47,321	34,290	35,520	61,652	47,610	36,182
May /Mai 2001	37,791	62,272	47,744	38,213	35,891	61,919	47,952	36,232
Jun /Juin 2001	36,359	61,368	47,099	35,713	35,158	61,816	47,706	34,913
Jul /Juil 2001	33,571	60,528	47,922	34,394	35,015	61,378	48,003	35,312
Aug /Août 2001	36,302	61,004	48,031	36,411	35,398	61,430	47,698	35,093

\* See footnote on page 21.

**TABLEAU 1. Toutes les industries manufacturières**

Period Période	Seasonally Adjusted - Désaisonnalisés									
	Shipments Livraisons		Inventories Stocks		Inventory to shipments ratio Rapport des stocks/livraisons		Unfilled orders Commandes en carnet		New orders Nouvelles commandes	
	S. A. Désais.	Trend* Tendance*	S. A. Désais.	Trend* Tendance*	S. A. Désais.	Trend* Tendance*	S. A. Désais.	Trend* Tendance*	S. A. Désais.	Trend* Tendance*
	Month to month % change Variation en % de mois en mois					Month to month % change Variation en % de mois en mois				
Aug /Août 2000	2.8	0.4	1.0	1.0	1.39	1.40	-0.6	0.8	-2.9	0.4
Sep /Sept 2000	-2.3	0.2	0.6	0.9	1.43	1.41	-1.1	0.6	-2.8	0.0
Oct /Oct 2000	2.9	-0.1	1.1	0.7	1.41	1.42	1.2	0.4	5.5	-0.3
Nov /Nov 2000	-1.1	-0.4	1.6	0.5	1.44	1.43	1.1	0.1	-1.2	-0.7
Dec /Déc 2000	-2.1	-0.7	-1.7	0.3	1.45	1.45	-1.1	-0.1	-4.4	-0.9
Jan /Janv 2001	0.2	-0.9	0.1	0.2	1.45	1.46	-3.9	-0.2	-3.0	-1.0
Feb /Fév 2001	-4.0	-0.8	0.9	0.1	1.52	1.48	3.8	-0.3	4.6	-1.0
Mar /Mars 2001	1.6	-0.7	-0.1	0.0	1.50	1.49	-3.1	-0.4	-6.1	-0.8
Apr /Avr 2001	-0.3	-0.6	-0.3	0.0	1.50	1.50	1.3	-0.4	4.9	-0.6
May /Mai 2001	1.9	-0.4	0.4	-0.0	1.48	1.50	0.6	-0.3	1.1	-0.4
Jun /Juin 2001	-2.6	-0.3	-0.2	-0.1	1.51	1.51	-0.6	-0.3	-3.9	-0.2
Jul /Juil 2001	-0.3	-0.1	-0.6	-0.1	1.51	1.51	0.6	-0.2	1.1	-0.1
Aug /Août 2001	0.7	-0.0	0.0	-0.1	1.50	1.51	-0.5	-0.2	-0.6	0.0

**TABLEAU 2. Les industries des véhicules automobiles, pièces et accessoires**

Period Période	Seasonally Adjusted - Désaisonnalisés									
	Shipments Livraisons		Inventories Stocks		Inventory to shipments ratio Rapport des stocks/livraisons		Unfilled orders Commandes en carnet		New orders Nouvelles commandes	
	S. A. Désais.	Trend* Tendance*	S. A. Désais.	Trend* Tendance*	S. A. Désais.	Trend* Tendance*	S. A. Désais.	Trend* Tendance*	S. A. Désais.	Trend* Tendance*
	Month to month % change Variation en % de mois en mois					Month to month % change Variation en % de mois en mois				
Aug /Août 2000	5.1	-0.6	6.7	0.9	0.42	0.42	-8.2	-2.8	1.5	-0.4
Sep /Sept 2000	-4.5	-0.9	-2.6	0.4	0.43	0.42	-1.0	-2.4	-2.8	-0.8
Oct /Oct 2000	3.8	-1.3	0.8	-0.1	0.42	0.43	-5.6	-2.4	2.8	-1.3
Nov /Nov 2000	-4.8	-1.8	-0.9	-0.6	0.44	0.44	1.3	-2.4	-3.3	-1.9
Dec /Déc 2000	-4.7	-2.1	0.3	-1.0	0.46	0.44	-4.5	-2.4	-5.9	-2.1
Jan /Janv 2001	-5.6	-1.9	-5.2	-1.2	0.46	0.44	-3.5	-2.2	-5.4	-1.9
Feb /Fév 2001	-4.3	-1.3	-0.2	-1.2	0.48	0.44	1.3	-2.1	-3.2	-1.3
Mar /Mars 2001	5.4	-0.6	-0.7	-1.1	0.45	0.44	-4.2	-2.1	4.0	-0.6
Apr /Avr 2001	2.9	-0.1	-1.1	-0.8	0.43	0.44	-1.1	-2.0	3.7	-0.1
May /Mai 2001	5.9	0.1	0.4	-0.6	0.41	0.44	-2.9	-1.7	5.5	0.2
Jun /Juin 2001	-5.2	0.1	-1.1	-0.3	0.43	0.43	-2.5	-1.2	-5.2	0.3
Jul /Juil 2001	0.1	0.1	1.2	-0.2	0.43	0.43	0.1	-0.6	0.7	0.2
Aug /Août 2001	-1.0	0.0	-0.9	0.0	0.43	0.43	2.8	-0.0	-0.4	0.1

**TABLEAU 3. Toutes les industries manufacturières sauf les industries des véhicules automobiles, pièces et accessoires**

Period Période	Seasonally Adjusted - Désaisonnalisés									
	Shipments Livraisons		Inventories Stocks		Inventory to shipments ratio Rapport des stocks/livraisons		Unfilled orders Commandes en carnet		New orders Nouvelles commandes	
	S. A. Désais.	Trend* Tendance*	S. A. Désais.	Trend* Tendance*	S. A. Désais.	Trend* Tendance*	S. A. Désais.	Trend* Tendance*	S. A. Désais.	Trend* Tendance*
	Month to month % change Variation en % de mois en mois					Month to month % change Variation en % de mois en mois				
Aug /Août 2000	2.3	0.7	0.6	1.0	1.62	1.63	-0.3	1.0	-3.8	0.6
Sep /Sept 2000	-1.8	0.5	0.8	0.9	1.67	1.64	-1.1	0.7	-2.8	0.2
Oct /Oct 2000	2.7	0.2	1.1	0.7	1.64	1.65	1.5	0.5	6.2	-0.1
Nov /Nov 2000	-0.2	-0.1	1.8	0.6	1.67	1.66	1.0	0.2	-0.7	-0.4
Dec /Déc 2000	-1.5	-0.4	-1.8	0.4	1.67	1.67	-1.0	0.0	-4.1	-0.7
Jan /Janv 2001	1.4	-0.6	0.4	0.3	1.65	1.69	-3.9	-0.1	-2.4	-0.8
Feb /Fév 2001	-4.0	-0.7	0.9	0.2	1.74	1.70	3.9	-0.3	6.3	-0.9
Mar /Mars 2001	0.8	-0.7	-0.0	0.1	1.72	1.72	-3.1	-0.3	-8.1	-0.8
Apr /Avr 2001	-1.0	-0.7	-0.2	0.0	1.74	1.73	1.4	-0.3	5.2	-0.7
May /Mai 2001	1.0	-0.5	0.4	-0.0	1.73	1.74	0.7	-0.3	0.1	-0.5
Jun /Juin 2001	-2.0	-0.4	-0.2	-0.1	1.76	1.74	-0.5	-0.2	-3.6	-0.3
Jul /Juil 2001	-0.4	-0.2	-0.7	-0.1	1.75	1.75	0.6	-0.2	1.1	-0.1
Aug /Août 2001	1.1	-0.1	0.1	-0.1	1.74	1.74	-0.6	-0.2	-0.6	0.0

\* Voir note à la page 21.

**TABLE 4. Shipments by Major Group and Selected Industries**

Major group industries	Not Seasonally Adjusted - Non-désaisonnalisés									
	Current periods				Previous year		Year to date		Annual	
	Périodes courantes				Année précédente		Cumulatif		Annuel	
	Aug 2001 Août 2001	Jul 2001 Juil 2001	Jun 2001 Juin 2001	May 2001 Mai 2001	Aug 2000 Août 2000	Jul 2000 Juil 2000	% Change from 2000 Var. en % de 2000	2001	% Change from 1999 Var. en % de 1999	2000
	\$ millions									
311 Food	5,447	5,250	5,425	5,511	5,156	5,009	6.3	40,593	6.3	58,475
312 Beverage and Tobacco Product	1,184	1,261	1,183	1,098	1,161	1,141	3.0	8,432	0.7	12,264
313 Textile Mills	294	223	296	306	316	264	-10.0	2,258	-4.1	3,761
314 Textile Product Mills	224	200	221	235	226	209	-3.7	1,697	5.7	2,666
315 Clothing	722	556	511	567	747	582	-1.7	4,734	-0.2	7,380
316 Leather & Allied Prod.	104	61	62	67	103	58	-0.9	537	-7.5	897
321 Wood Product	2,501	2,402	2,634	2,705	2,315	2,281	-5.4	18,955	-2.0	28,982
322 Paper	2,796	2,709	2,838	2,901	3,243	3,086	-4.3	23,185	16.8	36,909
323 Printing & Related Support Activities	904	780	840	911	919	789	2.0	6,949	5.9	10,577
324 Petroleum & Coal Products	2,986	2,731	2,752	2,923	2,961	2,710	10.6	22,391	55.8	32,492
325 Chemical	3,126	2,870	3,191	3,629	2,958	2,800	8.0	25,157	8.3	35,207
326 Plastics & Rubber Products	1,933	1,668	1,955	2,049	1,878	1,578	3.2	14,525	8.0	21,076
327 Non-Metallic Mineral Product	1,106	965	1,027	1,070	1,056	954	3.0	6,880	1.1	10,202
331 Primary Metal	2,515	2,171	2,559	2,675	2,635	2,355	-6.1	19,911	4.3	31,360
332 Fabricated Metal Product	2,386	2,125	2,314	2,408	2,470	2,141	-1.4	17,717	7.9	27,225
333 Machinery	1,934	1,836	2,135	1,988	1,970	1,793	-3.6	15,955	7.4	24,948
334 Computer & Electronic Product	1,992	1,965	2,274	2,389	3,481	2,769	-20.7	18,409	36.8	37,538
335 Electrical Equipment, Appliance & Component	789	779	885	887	969	894	-7.6	6,917	16.7	11,670
336 Transportation Equip.	10,147	6,380	10,300	11,099	10,770	6,358	-7.6	77,405	2.3	125,750
3361 Motor Vehicle	5,615	2,906	5,824	6,261	6,338	3,172	-13.8	42,281	-0.9	73,016
3362 Motor Vehicle Body & Trailer	192	181	216	268	205	187	-9.9	1,687	2.6	2,726
3363 Motor Vehicle Parts	2,701	1,789	2,678	2,864	2,796	1,673	-5.9	19,795	2.3	31,117
3364 Aerospace Product and Parts	1,189	1,140	1,207	1,264	1,057	908	25.2	10,128	25.5	13,221
3365 Railroad Rolling Stock	219	118	228	268	222	222	-9.3	1,794	-5.0	2,917
3366 Ship and Boat Building	78	78	96	105	83	87	-15.4	702	-14.9	1,123
337 Furniture and Related Product	1,073	920	1,020	1,058	1,143	976	2.4	8,177	16.0	12,326
339 Miscellaneous	454	415	437	439	475	411	-6.4	3,325	-14.2	5,299
Non-Durable	18,998	17,752	18,763	19,630	18,921	17,644	4.2	145,725	13.3	214,324
Durable	25,620	20,514	26,097	27,285	28,030	21,514	-7.0	198,385	6.6	322,682
<b>Total</b>	<b>44,618</b>	<b>38,266</b>	<b>44,860</b>	<b>46,915</b>	<b>46,951</b>	<b>39,158</b>	<b>-2.6</b>	<b>344,110</b>	<b>9.2</b>	<b>537,005</b>

\* See footnote on page 21.

† See footnote on page 21.

**TABLEAU 4. Livraisons par grand groupe et pour certaines industries**

Seasonally Adjusted - Désaisonnalisés												Grand groupe d'industries
Change from Jul  Variation de Juil	Current periods Périodes courantes				Change from previous month Variation du mois précédent			Trend * Change from previous month Tendance * Variation du mois précédent				
	Aug 2001 Août 2001	Jul 2001 Juil 2001	Jun 2001 Juin 2001	May 2001 Mai 2001	Aug 2001 Août 2001	Jul 2001 Juil 2001	Jun 2001 Juin 2001	Aug 2001 Août 2001	Jul 2001 Juil 2001	Jun 2001 Juin 2001	May 2001 Mai 2001	
	\$ millions				pourcentage - pourcentage							
118	5,242	5,124	5,202	5,208	2.3	-1.5	-0.1	0.2	0.2	0.3	0.4	311 Aliments
-16	1,084	1,102	981	1,016	-1.6	12.3	-3.5	0.7	0.6	0.3	0.0	312 Boissons et produits du tabac
14	286	272	282	283	5.3	-3.5	-0.3	0.2	-0.2	-0.6	-1.0	313 Usines de textiles
1	217	217	209	215	0.3	3.8	-3.0	0.3	0.3	0.2	0.0	314 Usines de produits textiles
4	587	582	580	614	0.7	0.3	-5.4	-0.5	-0.6	-0.7	-0.7	315 Vêtements
2	76	74	74	73	2.5	0.0	1.5	0.2	0.1	0.1	0.1	316 Cuir et produits analogues
0	2,404	2,404	2,412	2,411	0.0	-0.3	0.0	0.5	0.8	1.1	1.2	321 Produits en bois
-27	2,735	2,763	2,839	2,870	-1.0	-2.7	-1.1	-1.1	-1.5	-1.8	-1.9	322 Papier
10	883	873	864	876	1.1	1.1	-1.4	0.0	-0.2	-0.5	-0.8	323 Impression et activités connexes de soutien
168	2,870	2,702	2,807	2,986	6.2	-3.7	-6.0	0.6	0.5	0.2	-0.4	324 Produits du pétrole et du charbon
62	3,107	3,045	3,092	3,133	2.0	-1.5	-1.3	-0.1	-0.2	-0.2	-0.1	325 Produits chimiques
-4	1,828	1,833	1,854	1,844	-0.3	-1.2	0.6	0.0	0.2	0.4	0.6	326 Produits en caoutchouc et en plastique
33	898	865	880	909	3.8	-1.7	-3.2	0.3	0.3	0.5	0.6	327 Produits minéraux non métalliques
45	2,477	2,432	2,504	2,510	1.8	-2.9	-0.2	-0.1	-0.2	-0.2	-0.2	331 Première transformation des métaux
13	2,225	2,212	2,222	2,274	0.6	-0.4	-2.3	-0.1	-0.2	-0.2	-0.3	332 Fabrication de produits métalliques
23	2,045	2,022	2,009	1,959	1.1	0.6	2.6	0.3	0.2	-0.0	-0.3	333 Machines
-121	2,138	2,261	2,175	2,493	-5.4	4.0	-12.8	-2.0	-3.0	-4.0	-4.7	334 Produits informatiques et électroniques
-20	805	827	860	860	-2.6	-3.8	-0.8	-1.5	-2.1	-2.5	-2.7	335 Matériel, d'appareils et de composants électriques
-11	9,895	9,908	9,794	10,277	-0.1	1.2	-4.7	0.3	0.3	0.4	0.2	336 Matériel de transport
-3	5,311	5,315	5,371	5,770	-0.1	-1.1	-6.9	-0.1	-0.1	-0.1	-0.1	3361 Véhicules automobiles
1	212	211	199	218	0.5	6.1	-9.1	0.3	0.4	0.5	0.3	3362 Carrosseries et remorques de véhicules automobiles
-74	2,525	2,599	2,534	2,570	-2.9	2.6	-1.4	0.3	0.5	0.6	0.7	3363 Pièces pour véhicules automobiles
-6	1,369	1,376	1,311	1,288	-0.5	5.0	1.8	1.2	1.3	1.2	0.7	3364 Produits aérospatiaux et de leurs pièces
88	240	152	241	272	57.9	-36.9	-11.4	1.4	1.6	2.1	2.3	3365 Matériel ferroviaire roulant
0	85	87	86	89	-1.6	0.8	-3.4	0.1	0.4	1.0	1.6	3366 Construction de navires et d'embarcations
20	1,003	982	1,004	1,002	2.1	-2.2	0.3	-0.4	-0.9	-1.3	-1.6	337 Meubles et produits connexes
-1	426	428	420	418	-0.5	1.8	0.5	0.1	0.1	0.1	0.0	339 Activités diverses de fabrication
324	18,329	18,005	18,204	18,505	1.8	-1.1	-1.6	0.0	-0.1	-0.2	-0.3	Non-durables
-19	24,904	24,924	24,859	25,727	-0.1	0.3	-3.4	-0.1	-0.2	-0.3	-0.5	Durables
304	43,233	42,929	43,063	44,231	0.7	-0.3	-2.6	-0.0	-0.1	-0.3	-0.4	Total

\* Voir note à la page 21.

<sup>1</sup> Voir note à la page 21.

**TABLE 5. Inventories by Major Group and Selected Industries**

Major group industries	Not Seasonally Adjusted - Non-désaisonnalisés									
	Current periods				Previous year		Year to date		Average per month	
	Périodes courantes				Année précédente		Cumulatif		Moyenne par mois	
	Aug 2001 Août 2001	Jul 2001 Juil 2001	Jun 2001 Juin 2001	May 2001 Mai 2001	Aug 2000 Août 2000	Jul 2000 Juil 2000	% Change from 2000 Var. en % de 2000	Average 2001 Moyenne 2001	% Change from 1999 Var. en % de 1999	2000
	\$ millions									
311 Food	4,811	4,705	4,622	4,577	4,653	4,518	3.6	4,586	7.1	4,507
312 Beverage and Tobacco Product	1,582	1,575	1,685	1,693	1,587	1,654	-2.5	1,656	-0.3	1,677
313 Textile Mills	535	530	536	554	569	558	-5.5	544	-3.0	571
314 Textile Product Mills	362	368	389	394	413	402	-2.0	395	5.7	404
315 Clothing	1,398	1,474	1,502	1,444	1,455	1,499	-1.6	1,418	1.6	1,416
316 Leather & Allied Prod.	165	174	167	164	174	192	-12.2	158	-25.3	169
321 Wood Product	4,461	4,352	4,495	4,630	4,356	4,338	1.4	4,913	7.7	4,727
322 Paper	3,772	3,814	3,881	3,966	3,647	3,629	7.8	3,898	1.6	3,631
323 Printing & Related Support Activities	761	729	718	733	755	730	5.2	749	11.1	732
324 Petroleum & Coal Products	1,840	1,877	1,896	1,993	1,975	2,041	1.6	1,910	29.5	1,889
325 Chemical	5,020	4,965	4,918	4,982	4,570	4,561	13.2	5,034	8.9	4,493
326 Plastics & Rubber Products	1,973	1,970	2,028	2,073	1,982	2,020	4.0	2,047	8.2	1,973
327 Non-Metallic Mineral Product	1,184	1,220	1,246	1,226	1,093	1,107	6.1	1,210	6.8	1,127
331 Primary Metal	4,569	4,636	4,615	4,601	4,829	4,822	1.2	4,642	9.1	4,715
332 Fabricated Metal Product	3,341	3,418	3,383	3,432	3,486	3,539	1.0	3,475	7.4	3,457
333 Machinery	4,566	4,560	4,473	4,583	4,447	4,393	4.5	4,562	7.3	4,401
334 Computer & Electronic Product	6,169	6,129	6,034	6,372	5,999	5,711	13.0	6,252	40.3	5,832
335 Electrical Equipment, Appliance & Component	1,485	1,530	1,829	1,878	1,693	1,680	9.7	1,769	21.3	1,656
336 Transportation Equip.	13,920	13,386	13,707	13,947	12,948	12,334	11.3	13,559	19.8	12,651
3361 Motor Vehicle	1,673	1,669	1,577	1,774	1,986	1,727	-4.8	1,713	23.0	1,840
3362 Motor Vehicle Body & Trailer	441	446	464	468	469	456	1.9	465	12.7	455
3363 Motor Vehicle Parts	1,684	1,687	1,657	1,672	1,711	1,729	1.8	1,700	9.7	1,711
3364 Aerospace Product and Parts	8,225	7,689	7,958	7,850	6,434	6,156	25.5	7,589	22.6	6,360
3365 Railroad Rolling Stock	1,442	1,455	1,555	1,730	1,900	1,844	-9.3	1,650	18.5	1,882
3366 Ship and Boat Building	217	224	222	220	201	196	15.8	222	23.8	198
337 Furniture & Related Product	1,402	1,426	1,428	1,414	1,477	1,508	2.5	1,430	23.6	1,398
339 Miscellaneous	1,045	1,046	1,048	1,062	1,056	1,051	-3.5	1,043	1.0	1,054
Non-Durable	20,820	20,707	20,841	21,129	20,326	20,304	5.4	20,976	7.0	20,047
Durable	43,541	43,177	43,760	44,589	42,840	41,973	6.4	44,273	15.5	42,434
<b>Total</b>	<b>64,361</b>	<b>63,884</b>	<b>64,601</b>	<b>65,718</b>	<b>63,166</b>	<b>62,278</b>	<b>6.0</b>	<b>65,249</b>	<b>12.6</b>	<b>62,481</b>

\* See footnote on page 21.



**TABLEAU 5. Stocks par grand groupe et pour certaines industries**

Seasonally Adjusted - Désaisonnalisés													Grand groupe d'industries
Change from Jul Variation de Juil	Current periods Périodes courantes				Change from previous month Variation du mois précédent			Trend * Change from previous month Tendance * Variation du mois précédent					
	Aug 2001 Août 2001	Jul 2001 Juil 2001	Jun 2001 Juin 2001	May 2001 Mai 2001	Aug 2001 Août 2001	Jul 2001 Juil 2001	Jun 2001 Juin 2001	Aug 2001 Août 2001	Jul 2001 Juil 2001	Jun 2001 Juin 2001	May 2001 Mai 2001		
	\$ millions				percentage - pourcentage								
21	4,738	4,717	4,662	4,603	0.4	1.2	1.3	0.5	0.6	0.5	0.4	311 Aliments	
41	1,645	1,604	1,633	1,613	2.5	-1.8	1.3	0.1	0.0	-0.2	-0.5	312 Boissons et produits du tabac	
0	535	536	538	547	-0.3	-0.2	-1.7	-0.1	-0.1	-0.1	-0.2	313 Usines de textiles	
-2	368	371	385	389	-0.9	-3.6	-0.9	-1.3	-1.6	-1.7	-1.6	314 Usines de produits textiles	
-20	1,359	1,380	1,393	1,399	-1.5	-1.0	-0.4	-0.6	-0.6	-0.6	-0.5	315 Vêtements	
-1	153	155	152	154	-1.4	1.7	-1.0	0.3	0.4	0.4	0.3	316 Cuir et produits analogues	
38	4,850	4,811	4,850	4,729	0.8	-0.8	2.6	0.5	0.4	0.3	0.2	321 Produits en bois	
-43	3,790	3,834	3,902	3,931	-1.1	-1.8	-0.7	-0.3	-0.2	-0.1	0.1	322 Papier	
10	740	730	744	748	1.4	-2.0	-0.6	-0.5	-0.6	-0.7	-0.7	323 Impression et activités connexes de soutien	
-13	1,840	1,854	1,897	2,000	-0.7	-2.3	-5.2	-1.0	-1.0	-0.7	-0.4	324 Produits du pétrole et du charbon	
13	5,038	5,025	4,989	5,027	0.3	0.7	-0.8	-0.1	0.0	0.2	0.4	325 Produits chimiques	
42	1,993	1,951	2,017	2,033	2.1	-3.3	-0.7	-0.5	-0.6	-0.6	-0.5	326 Produits en caoutchouc et en plastique	
-10	1,204	1,215	1,236	1,207	-0.9	-1.7	2.3	0.3	0.5	0.7	0.8	327 Produits minéraux non métalliques	
-83	4,553	4,637	4,663	4,701	-1.8	-0.6	-0.8	-0.6	-0.7	-0.7	-0.6	331 Première transformation des métaux	
-51	3,355	3,407	3,355	3,409	-1.5	1.5	-1.6	-0.6	-0.7	-0.8	-0.8	332 Fabrication de produits métalliques	
-41	4,542	4,584	4,510	4,590	-0.9	1.7	-1.7	-0.3	-0.2	-0.1	0.0	333 Machines	
-49	6,225	6,274	6,295	6,253	-0.8	-0.3	0.7	-0.4	-0.4	-0.3	-0.3	334 Produits informatiques et électroniques	
-31	1,500	1,532	1,797	1,842	-2.1	-14.7	-2.4	-2.7	-2.7	-2.4	-1.7	335 Matériel, d'appareils et de composants électriques	
216	13,978	13,762	13,761	13,761	1.6	0.0	0.0	0.6	0.6	0.6	0.5	336 Matériel de transport	
-42	1,709	1,752	1,741	1,743	-2.4	0.6	-0.1	-0.2	-0.3	-0.3	-0.5	3361 Véhicules automobiles	
-5	449	456	465	462	-1.4	-2.0	0.7	-0.5	-0.6	-0.5	-0.3	3362 Carrosseries et de remorques de véhicules automobiles	
11	1,693	1,682	1,654	1,688	0.7	1.7	-2.0	0.2	-0.0	-0.3	-0.7	3363 Pièces pour véhicules automobiles	
263	8,248	7,985	7,891	7,682	3.3	1.2	2.7	1.5	1.7	1.8	1.9	3364 Produits aérospatiaux et de leurs pièces	
-15	1,434	1,450	1,555	1,735	-1.1	-6.8	-10.4	-2.3	-2.8	-3.1	-3.1	3365 Matériel ferroviaire roulant	
-6	223	231	228	225	-3.2	1.3	1.4	-0.4	-0.2	0.1	0.5	3366 Construction de navires et d'embarcations connexes	
-13	1,374	1,388	1,396	1,387	-1.0	-0.6	0.6	-0.4	-0.6	-0.7	-0.8	337 Meubles et de produits connexes	
9	1,054	1,045	1,035	1,028	0.9	1.0	0.6	0.5	0.6	0.7	0.6	339 Activités diverses de fabrication	
62	20,839	20,777	20,920	21,044	0.3	-0.7	-0.6	-0.1	-0.1	-0.0	0.0	Non-durables	
-41	43,993	44,035	44,290	44,305	-0.1	-0.6	-0.0	-0.1	-0.1	-0.1	-0.1	Durables	
20	64,832	64,812	65,211	65,350	0.0	-0.6	-0.2	-0.1	-0.1	-0.1	-0.0	Total	

\* Voir note à la page 21.

**TABLE 6. Unfilled Orders by Selected Major Group and Industries**

Major group industries	Not Seasonally Adjusted - Non-désaisonnalisés									
	Current periods				Previous year		Year to date		Average per month	
	Périodes courantes				Année précédente		Cumulatif		Moyenne par mois	
	Aug 2001 Août 2001	Jul 2001 Juil 2001	Jun 2001 Juin 2001	May 2001 Mai 2001	Aug 2000 Août 2000	Jul 2000 Juil 2000	% Change from 2000 Var. en % de 2000	Average 2001 Moyenne 2001	% Change from 1999 Var. en % de 1999	2000
	\$ millions									
313 Textile Mills	240	245	248	263	272	259	1.1	266	13.4	265
314 Textile Product Mills	54	51	54	52	75	73	-26.2	54	18.6	73
315 Clothing	339	365	390	389	318	348	11.4	365	2.1	329
316 Leather & Allied Prod.	33	45	50	56	67	85	-48.7	43	-31.8	70
326 Plastics & Rubber Prod	963	930	852	906	1,189	1,067	-11.2	985	31.4	1,137
331 Primary Metal	1,479	1,483	1,492	1,478	1,623	1,673	-16.2	1,479	3.3	1,690
332 Fabricated Metal Prod.	3,041	3,021	2,942	2,775	2,672	2,688	1.5	2,852	0.0	2,747
333 Machinery	6,122	6,066	6,130	6,072	6,559	6,611	-7.4	6,354	0.2	6,749
334 Computer and Electronic Product	4,319	4,243	4,313	4,425	4,808	4,730	-0.1	4,579	35.6	4,767
335 Electrical Equipment, Appliance & Component	1,280	1,308	1,512	1,587	2,152	2,142	-14.0	1,538	47.3	1,897
336 Transportation Equip.	29,396	29,400	28,379	29,000	28,017	28,116	8.2	28,421	7.4	26,683
3361 Motor Vehicles	1,015	985	1,000	1,043	1,379	1,555	-35.4	1,078	-44.1	1,537
3362 Motor Vehicle Body and Trailer	495	518	519	540	555	586	-16.6	552	16.7	607
3363 Motor Vehicle Parts	640	630	587	562	630	645	-4.2	581	-5.8	602
3364 Aerospace Product and Parts	21,910	21,833	20,777	21,122	19,715	19,638	16.7	20,294	16.0	17,999
3366 Ship and Boat Building	33	37	37	37	42	40	-30.3	35	-45.8	49
339 Miscellaneous	257	248	237	279	216	216	10.9	264	2.5	242
Non-Durable	2,299	2,227	2,150	2,197	2,670	2,455	-6.8	2,308	17.0	2,522
Durable	47,387	47,311	46,535	47,153	47,811	48,039	2.2	47,054	9.6	46,499
<b>Total</b>	<b>49,686</b>	<b>49,538</b>	<b>48,685</b>	<b>49,350</b>	<b>50,481</b>	<b>50,494</b>	<b>1.7</b>	<b>49,362</b>	<b>10.0</b>	<b>49,022</b>

**TABLE 7. New Orders by Selected Major Group and Industries**

Major group industries	Not Seasonally Adjusted - Non-désaisonnalisés									
	Current periods				Previous year		Year to date		Annual	
	Périodes courantes				Année précédente		Cumulatif		Annuel	
	Aug 2001 Août 2001	Jul 2001 Juil 2001	Jun 2001 Juin 2001	May 2001 Mai 2001	Aug 2000 Août 2000	Jul 2000 Juil 2000	% Change from 2000 Var. en % de 2000	2001	% Change from 1999 Var. en % de 1999	2000
	\$ millions									
313 Textile Mills	289	219	282	296	328	254	-12.8	2,230	-2.9	3,806
314 Textile Product Mills	226	197	223	238	227	209	-6.3	1,678	7.0	2,692
315 Clothing	697	530	512	586	718	575	-2.8	4,710	0.0	7,455
316 Leather & Allied Prod.	92	56	56	71	85	51	-4.9	538	-8.2	885
326 Plastics & Rubber Prod	1,966	1,746	1,902	2,011	2,000	1,671	1.0	14,397	5.9	21,158
331 Primary Metal	2,511	2,162	2,574	2,699	2,585	2,355	-6.1	19,855	2.8	31,214
332 Fabricated Metal Prod.	2,407	2,204	2,480	2,325	2,454	2,116	2.2	18,114	4.0	26,957
333 Machinery	1,990	1,772	2,193	1,592	1,918	1,777	-1.7	15,747	-0.0	24,184
334 Computer and Electronic Products	2,067	1,895	2,162	2,444	3,558	2,951	-26.4	17,420	35.0	38,497
335 Electrical Equipment, Appliance & Component	761	576	809	828	978	733	-25.1	6,156	18.0	12,291
336 Transportation Equip.	10,143	7,401	9,679	12,024	10,671	8,564	-8.0	79,314	2.5	127,587
3361 Motor Vehicle	5,645	2,892	5,780	6,212	6,163	3,287	-12.3	42,080	-1.6	71,782
3362 Motor Vehicle Body and Trailer	168	181	195	183	174	161	-2.0	1,672	-15.7	2,514
3363 Motor Vehicle Parts	2,711	1,833	2,702	2,886	2,781	1,701	-5.7	19,856	2.1	31,074
3364 Aerospace Product and Parts	1,266	2,196	863	2,539	1,133	2,935	8.8	12,936	31.9	16,408
3366 Ship and Boat Building	74	78	96	108	84	81	-13.4	697	-12.9	1,094
339 Miscellaneous	464	425	395	446	474	409	-6.5	3,333	-13.2	5,346
Non-Durable	19,070	17,829	18,716	19,570	19,136	17,778	3.8	145,574	13.1	216,516
Durable	25,697	21,289	25,480	27,740	27,801	23,846	-8.2	198,499	5.5	325,126
<b>Total</b>	<b>44,767</b>	<b>39,119</b>	<b>44,196</b>	<b>47,311</b>	<b>46,938</b>	<b>41,623</b>	<b>-3.5</b>	<b>344,073</b>	<b>8.4</b>	<b>539,642</b>

\* See footnote on page 21.

**TABLEAU 6. Commandes en carnet pour certains grands groupes et industries**

Seasonally Adjusted - Désaisonnalisés													Grand groupe d'industries
Change from Jul Variation de Juil	Current periods Périodes courantes				Change from previous month Variation du mois précédent			Trend * Change from previous month Tendance * Variation du mois précédent					
	Aug 2001 Août 2001	Jul 2001 Juil 2001	Jun 2001 Juin 2001	May 2001 Mai 2001	Aug 2001 Août 2001	Jul 2001 Juil 2001	Jun 2001 Juin 2001	Aug 2001 Août 2001	Jul 2001 Juil 2001	Jun 2001 Juin 2001	May 2001 Mai 2001		
	\$ millions				percentage - pourcentage								
-7	238	246	246	252	-3.1	-0.2	-2.3	-1.9	-2.3	-2.6	-2.8	313 Usines de textiles	
2	51	49	53	52	3.2	-6.0	1.2	-0.6	-1.4	-2.6	-3.9	314 Usines de produits textiles	
6	349	344	350	355	1.6	-1.7	-1.6	-0.8	-0.7	-0.7	-0.8	315 Vêtements	
-1	28	30	31	34	-7.4	-3.9	-8.2	-4.2	-5.9	-7.7	-9.3	316 Cuir & produits analogues	
-40	939	980	988	937	-4.1	-0.8	5.4	-0.8	-1.3	-1.8	-2.3	326 Caoutchouc & plastiques	
-12	1,463	1,476	1,498	1,447	-0.9	-1.4	3.5	0.5	0.5	0.3	0.1	331 Première transformation des métaux	
21	3,041	3,021	2,942	2,775	0.7	2.7	6.0	0.9	1.5	1.9	2.1	332 Fab. de prod. métalliques	
56	6,122	6,066	6,130	6,072	0.9	-1.0	0.9	-0.9	-1.1	-1.3	-1.3	333 Machines	
75	4,319	4,243	4,313	4,425	1.8	-1.6	-2.5	-0.7	-1.7	-2.6	-3.3	334 Produits informatiques et électroniques	
-20	1,282	1,303	1,470	1,509	-1.6	-11.3	-2.6	-3.8	-4.9	-5.5	-5.7	335 Matériel, d'appareils et de composants électriques	
-381	29,084	29,466	28,908	29,369	-1.3	1.9	-1.6	0.2	0.4	0.5	0.6	336 Matériel de transport	
30	1,015	985	1,000	1,043	3.0	-1.4	-4.2	-0.6	-1.4	-2.2	-2.8	3361 Véhicules automobiles	
-12	528	541	544	541	-2.4	-0.5	0.6	-0.4	-0.3	-0.1	0.2	3362 Carrosseries et de remorques de véhicules	
15	608	594	578	575	2.5	2.8	0.5	0.9	0.9	0.6	0.3	3363 Pièces pour véhicules	
-324	21,373	21,698	21,069	21,398	-1.5	3.0	-1.5	0.5	0.9	1.3	1.5	3364 Produits aérospatiaux et de leurs pièces	
-6	33	40	37	41	-18.4	8.1	-10.0	-0.1	0.2	0.4	0.8	3366 Construction de navires et d'embarcations	
-1	259	261	251	257	-0.7	3.8	-2.0	-0.6	-0.7	-0.7	-0.7	339 Activités diverses de fabrication	
5	2,266	2,260	2,262	2,196	0.2	-0.1	3.0	-0.4	-0.8	-1.3	-1.8	Non-durables	
-264	47,056	47,321	47,021	47,374	-0.6	0.6	-0.7	-0.1	-0.2	-0.2	-0.3	Durables	
-259	49,322	49,582	49,283	49,570	-0.5	0.6	-0.6	-0.2	-0.2	-0.3	-0.3	Total	

**TABLEAU 7. Nouvelles commandes pour certains grands groupes et industries**

Seasonally Adjusted - Désaisonnalisés													Grand groupe d'industries
Change from Jul Variation de Juil	Current periods Périodes courantes				Change from previous month Variation du mois précédent			Trend * Change from previous month Tendance * Variation du mois précédent					
	Aug 2001 Août 2001	Jul 2001 Juil 2001	Jun 2001 Juin 2001	May 2001 Mai 2001	Aug 2001 Août 2001	Jul 2001 Juil 2001	Jun 2001 Juin 2001	Aug 2001 Août 2001	Jul 2001 Juil 2001	Jun 2001 Juin 2001	May 2001 Mai 2001		
	\$ millions				percentage - pourcentage								
7	279	272	276	276	2.6	-1.6	-0.1	0.6	0.2	-0.4	-1.1	313 Usines de textiles	
5	219	214	209	218	2.5	2.0	-3.9	0.5	0.5	0.5	0.4	314 Usines de produits textiles	
16	592	577	575	623	2.7	0.3	-7.8	-0.5	-0.6	-0.6	-0.7	315 Vêtements	
1	74	73	72	73	1.2	2.2	-1.5	1.0	1.2	1.3	1.1	316 Cuir & produits analogues	
-37	1,787	1,825	1,905	1,832	-2.1	-4.2	4.0	0.2	0.5	0.7	0.9	326 Caoutchouc & plastiques	
53	2,464	2,411	2,554	2,527	2.2	-5.6	1.1	-0.1	-0.1	-0.1	0.0	331 Première transformation des métaux	
-45	2,246	2,291	2,388	2,190	-2.0	-4.1	9.0	-0.8	-0.7	-0.4	-0.2	332 Fab. de prod. métalliques	
143	2,101	1,958	2,067	1,563	7.3	-5.3	32.2	1.3	0.8	0.1	-1.1	333 Machines	
23	2,214	2,191	2,063	2,548	1.0	6.2	-19.1	0.0	-1.1	-2.8	-4.6	334 Produits informatiques et électroniques	
125	785	660	820	706	18.9	-19.5	16.1	0.7	-0.5	-1.7	-2.7	335 Matériel, d'appareils et de composants électriques	
-951	9,514	10,466	9,332	11,210	-9.1	12.1	-16.7	-0.3	-0.2	0.1	0.2	336 Matériel de transport	
40	5,340	5,300	5,328	5,721	0.8	-0.5	-6.9	0.0	0.0	0.0	-0.1	3361 Véhicules automobiles	
-8	199	208	202	182	-4.6	3.1	11.1	0.1	-0.2	-0.5	-0.6	3362 Carrosseries et de remorques de véhicules	
-75	2,539	2,615	2,537	2,571	-2.9	3.1	-1.3	0.3	0.5	0.7	0.8	3363 Pièces pour véhicules	
-960	1,044	2,005	982	2,427	-47.9	104.2	-59.5	-4.6	-3.6	-1.5	0.7	3364 Produits aérospatiaux et de leurs pièces	
-11	78	90	82	92	-13.2	9.5	-11.1	-0.1	0.3	0.9	1.6	3366 Construction de navires et d'embarcations	
-13	424	438	415	409	-3.1	5.5	1.5	0.1	0.2	0.1	-0.0	339 Activités diverses de fabrication	
331	18,334	18,003	18,271	18,470	1.8	-1.5	-1.1	0.1	-0.0	-0.1	-0.2	Non-durables	
-585	24,638	25,224	24,506	26,054	-2.3	2.9	-5.9	-0.0	-0.1	-0.2	-0.5	Durables	
-254	42,973	43,228	42,777	44,524	-0.6	1.1	-3.9	0.0	-0.1	-0.2	-0.4	Total	

\* Voir note à la page 21.

**TABLE 8. Shipments and Inventory Owned for Selected Industries, not Seasonally Adjusted**

	Shipments - Livraisons									
	Current periods Périodes courantes				Previous year Année précédente		Year to date Cumulatif		Annual Annual	
	Aug 2001 Août 2001	Jul 2001 Juil 2001	Jun 2001 Juin 2001	May 2001 Mai 2001	Aug 2000 Août 2000	Jul 2000 Juil 2000	% Change from 2000 Var. en % de 2000	2001	% Change from 1999 Var. en % de 1999	2000
	\$ millions									
<b>311 FOOD</b>										
3111 Animal Food	434	422	424	458	388	381	12.7	3,347	5.4	4,566
31122 Starch & Vegetable Fat and Oil	223	222	214	237	230	206	-1.5	1,799	-11.6	2,742
3113 Sugar and Confectionery Prod.	316	298	315	314	287	257	13.0	2,362	10.3	3,387
3114 Fruit and Vegetable Preserving and Specialty Food	539	470	466	492	465	422	11.3	3,841	6.3	5,413
3115 Dairy Product	833	843	851	853	849	821	0.9	6,466	5.8	9,797
3116 Meat Product	1,625	1,595	1,633	1,676	1,510	1,518	9.9	12,483	11.7	17,242
31182 Cookie, Cracker and Pasta	123	111	131	132	135	121	0.1	985	3.3	1,556
3119 Other Food	450	425	429	439	397	377	11.0	3,204	1.3	4,532
<b>312 BEVERAGE AND TOBACCO PRODUCT</b>										
31211 Soft Drink and Ice	351	348	327	340	341	366	-2.4	2,352	-3.1	3,498
31212 Breweries	412	413	408	404	373	377	6.3	2,703	3.0	3,746
31213 Wineries	46	47	47	43	51	46	2.2	320	16.2	515
31214 Distilleries	102	80	97	81	90	81	5.8	680	-8.3	1,035
3122 Tobacco	274	373	303	231	306	271	4.2	2,378	3.1	3,469
<b>313 TEXTILE MILLS</b>										
3131 Fibre, Yarn & Thread	43	32	42	48	52	42	-11.0	353	-5.6	600
3132 Fabric	185	142	192	198	203	176	-11.9	1,445	-2.9	2,448
3133 Finishing & Coating	66	49	63	61	61	46	-2.5	460	-6.7	712
<b>314 TEXTILE PRODUCT MILLS</b>										
31411 Carpet and Rug	75	72	85	86	82	75	-4.2	631	2.2	1,002
31491 Textile Bag and Canvas	41	36	38	38	38	36	0.2	265	-6.9	386
<b>315 CLOTHING</b>										
31511 Hosiery and Sock	51	38	39	37	47	43	-5.2	319	3.2	522
31519 Other Clothing Knitting Mills	55	40	35	34	56	45	-0.6	300	-2.2	498
31522 Men's & Boys' Cut & Sew Clothing	259	190	175	202	234	178	7.6	1,675	-2.4	2,453
31523 Women's and Girls' Cut & Sew Clothing	241	191	165	192	285	218	-8.8	1,652	-1.3	2,649
3159 Clothing Accessories and Other Clothing	26	18	20	21	26	19	-2.4	171	6.9	276
<b>316 LEATHER &amp; ALLIED PRODUCT</b>										
3162 Footwear	74	39	35	36	68	36	1.6	313	-14.8	535
<b>321 WOOD PRODUCT</b>										
3211 Sawmills & Wood Preservation	1,471	1,484	1,628	1,657	1,380	1,369	-6.7	11,691	-4.5	17,991
3212 Veneer, Plywood and Engineered Wood Product	566	527	574	591	483	517	-3.9	4,128	-0.3	6,218
3219 Other Wood Product	464	391	432	457	452	394	-2.3	3,136	6.5	4,773
<b>322 PAPER</b>										
3221 Pulp, Paper & Paperboard Mills	2,018	1,986	2,074	2,125	2,428	2,359	-6.1	17,120	20.0	27,864
32221 Paperboard Container	406	381	399	402	437	383	0.7	3,205	13.2	4,868
32222 Paper Bag & Coated & Treated Paper	185	161	183	185	194	169	-1.1	1,435	2.7	2,144
32229 Other Converted Paper Product	141	129	131	144	137	124	7.2	1,064	-1.2	1,499

**TABLEAU 8. Livraisons et stocks possédés pour certaines industries, non-désaisonnalisés**

Inventory owned - Stocks possédés										
Current periods Périodes courantes				Previous year Année précédente		Year to date Cumulatif		Average per month Moyenne par mois		
Aug 2001 Août 2001	Jul 2001 Juil 2001	Jun 2001 Juin 2001	May 2001 Mai 2001	Aug 2000 Août 2000	Jul 2000 Juil 2000	% Change from 2000 Var. en % de 2000	Average 2001 Moyenne 2001	% Change from 1999 Var. en % de 1999	2000	
\$ millions										
<b>245</b>	<b>237</b>	<b>228</b>	<b>225</b>	<b>225</b>	<b>218</b>	<b>1.5</b>	<b>238</b>	<b>0.1</b>	<b>236</b>	<b>311 ALIMENTS</b>
<b>173</b>	<b>177</b>	<b>171</b>	<b>158</b>	<b>146</b>	<b>160</b>	<b>-3.5</b>	<b>175</b>	<b>-2.3</b>	<b>178</b>	3111 Aliments pour animaux
<b>400</b>	<b>375</b>	<b>379</b>	<b>376</b>	<b>357</b>	<b>351</b>	<b>13.2</b>	<b>360</b>	<b>10.2</b>	<b>327</b>	3112 Amidonnerie & huiles & graisses végétales
<b>784</b>	<b>746</b>	<b>735</b>	<b>722</b>	<b>750</b>	<b>677</b>	<b>7.0</b>	<b>757</b>	<b>7.3</b>	<b>756</b>	3113 Sucres et confiseries
<b>682</b>	<b>703</b>	<b>713</b>	<b>755</b>	<b>850</b>	<b>850</b>	<b>-11.7</b>	<b>731</b>	<b>11.4</b>	<b>829</b>	3114 Mise en conserve de fruits et de légumes et spécialités alimentaires
<b>903</b>	<b>937</b>	<b>911</b>	<b>911</b>	<b>880</b>	<b>883</b>	<b>3.3</b>	<b>893</b>	<b>13.9</b>	<b>862</b>	3115 Produits laitiers
<b>114</b>	<b>112</b>	<b>118</b>	<b>121</b>	<b>107</b>	<b>106</b>	<b>6.6</b>	<b>118</b>	<b>-9.2</b>	<b>110</b>	3116 Produits de viande
<b>511</b>	<b>494</b>	<b>489</b>	<b>464</b>	<b>391</b>	<b>385</b>	<b>22.8</b>	<b>454</b>	<b>-1.0</b>	<b>366</b>	31182 Biscuits, craquelins et pâtes alimentaires
										3119 Autres aliments
										<b>312 BOISSONS ET PRODUITS DU TABAC</b>
<b>224</b>	<b>241</b>	<b>238</b>	<b>222</b>	<b>216</b>	<b>223</b>	<b>0.1</b>	<b>219</b>	<b>-7.5</b>	<b>215</b>	31211 Boissons gazeuses et glace
<b>153</b>	<b>156</b>	<b>158</b>	<b>152</b>	<b>150</b>	<b>156</b>	<b>-3.3</b>	<b>155</b>	<b>1.1</b>	<b>160</b>	31212 Brasseries
<b>174</b>	<b>174</b>	<b>180</b>	<b>187</b>	<b>152</b>	<b>164</b>	<b>5.7</b>	<b>180</b>	<b>12.7</b>	<b>172</b>	31213 Vineries
<b>444</b>	<b>426</b>	<b>426</b>	<b>431</b>	<b>405</b>	<b>406</b>	<b>8.1</b>	<b>425</b>	<b>-4.3</b>	<b>399</b>	31214 Distilleries
<b>587</b>	<b>577</b>	<b>682</b>	<b>701</b>	<b>664</b>	<b>705</b>	<b>-10.4</b>	<b>678</b>	<b>1.3</b>	<b>731</b>	3122 Tabac
										<b>313 USINES DE TEXTILES</b>
<b>74</b>	<b>71</b>	<b>78</b>	<b>83</b>	<b>82</b>	<b>76</b>	<b>-2.3</b>	<b>78</b>	<b>-4.6</b>	<b>80</b>	3131 Fibres, filés et fils
<b>400</b>	<b>398</b>	<b>396</b>	<b>406</b>	<b>419</b>	<b>413</b>	<b>-6.8</b>	<b>400</b>	<b>-3.8</b>	<b>423</b>	3132 Tissus
<b>61</b>	<b>61</b>	<b>61</b>	<b>66</b>	<b>68</b>	<b>69</b>	<b>-0.8</b>	<b>67</b>	<b>4.4</b>	<b>68</b>	3133 Finissage & revêtement
										<b>314 USINES DE PRODUITS TEXTILES</b>
<b>101</b>	<b>104</b>	<b>115</b>	<b>120</b>	<b>120</b>	<b>118</b>	<b>-5.2</b>	<b>113</b>	<b>-3.8</b>	<b>118</b>	31411 Tapis et carpettes
<b>67</b>	<b>64</b>	<b>67</b>	<b>66</b>	<b>65</b>	<b>64</b>	<b>5.0</b>	<b>66</b>	<b>17.0</b>	<b>64</b>	31491 Sacs en textile et grosse toile
										<b>315 VÊTEMENTS</b>
<b>144</b>	<b>152</b>	<b>152</b>	<b>140</b>	<b>84</b>	<b>87</b>	<b>60.2</b>	<b>136</b>	<b>-11.3</b>	<b>90</b>	31511 Bas et chaussettes
<b>113</b>	<b>116</b>	<b>113</b>	<b>111</b>	<b>127</b>	<b>131</b>	<b>-11.7</b>	<b>107</b>	<b>-9.6</b>	<b>114</b>	31519 Usines d'autres tricotage de vêtements
<b>499</b>	<b>506</b>	<b>533</b>	<b>512</b>	<b>531</b>	<b>538</b>	<b>-3.2</b>	<b>509</b>	<b>8.6</b>	<b>521</b>	31522 Vêtements coupés- cousus pour hommes et garçons
<b>375</b>	<b>407</b>	<b>398</b>	<b>397</b>	<b>483</b>	<b>500</b>	<b>-17.6</b>	<b>396</b>	<b>-3.5</b>	<b>466</b>	31523 Vêtements coupés- cousus pour femmes et filles
<b>79</b>	<b>83</b>	<b>80</b>	<b>80</b>	<b>67</b>	<b>71</b>	<b>18.8</b>	<b>77</b>	<b>6.7</b>	<b>65</b>	3159 Accessoires vestimentaires et autres vêtements
										<b>316 PRODUITS EN CUIR ET PRODUITS ANALOGUES</b>
<b>116</b>	<b>127</b>	<b>122</b>	<b>116</b>	<b>122</b>	<b>139</b>	<b>-15.5</b>	<b>109</b>	<b>-29.7</b>	<b>118</b>	3162 Chaussures
										<b>321 PRODUITS EN BOIS</b>
<b>3,063</b>	<b>2,946</b>	<b>3,057</b>	<b>3,191</b>	<b>2,975</b>	<b>2,950</b>	<b>0.2</b>	<b>3,449</b>	<b>5.0</b>	<b>3,344</b>	3211 Scieries et préservation du bois
<b>654</b>	<b>649</b>	<b>673</b>	<b>670</b>	<b>598</b>	<b>617</b>	<b>7.6</b>	<b>697</b>	<b>10.5</b>	<b>627</b>	3212 Placages, contreplaqués et produits en bois reconstitué
<b>743</b>	<b>758</b>	<b>765</b>	<b>769</b>	<b>783</b>	<b>763</b>	<b>1.6</b>	<b>766</b>	<b>18.7</b>	<b>755</b>	3219 Autres produits en bois
										<b>322 PAPIER</b>
<b>2,754</b>	<b>2,784</b>	<b>2,836</b>	<b>2,905</b>	<b>2,551</b>	<b>2,510</b>	<b>12.8</b>	<b>2,854</b>	<b>-1.1</b>	<b>2,558</b>	3221 Usines de pâte à papier, de papier et de carton
<b>556</b>	<b>554</b>	<b>551</b>	<b>544</b>	<b>568</b>	<b>574</b>	<b>1.2</b>	<b>545</b>	<b>9.0</b>	<b>538</b>	32221 Contenant en carton
<b>238</b>	<b>238</b>	<b>239</b>	<b>252</b>	<b>281</b>	<b>290</b>	<b>-10.6</b>	<b>250</b>	<b>5.1</b>	<b>276</b>	32222 Sacs en papier & papier couché & traité
<b>145</b>	<b>150</b>	<b>156</b>	<b>158</b>	<b>170</b>	<b>174</b>	<b>-13.2</b>	<b>157</b>	<b>10.9</b>	<b>174</b>	32229 Autres produits en papier transformé
<b>22</b>										

TABLE 8. Shipments and Inventory Owned for Selected Industries, not Seasonally Adjusted - Continued

	Shipments - Livraisons									
	Current periods Périodes courantes				Previous year Année précédente		Year to date Cumulatif		Annual Annuel	
	Aug 2001 Août 2001	Jul 2001 Juil 2001	Jun 2001 Juin 2001	May 2001 Mai 2001	Aug 2000 Août 2000	Jul 2000 Juil 2000	% Change from 2000 Var. en % de 2000	2001	% Change from 1999 Var. en % de 1999	2000
	\$ millions									
<b>323 PRINTING AND RELATED SUPPORT ACTIVITIES</b>										
32311 Printing	844	724	779	846	857	731	1.3	6,381	6.9	9,799
32312 Support Activities for printing	60	56	61	66	63	58	11.4	569	-6.1	778
<b>324 PETROLEUM &amp; COAL PRODUCTS</b>										
32411 Petroleum Refineries	2,656	2,438	2,450	2,656	2,652	2,445	10.2	20,506	59.6	29,862
<b>325 CHEMICAL</b>										
32518 Other Basic Inorganic Chemical	131	115	124	117	131	103	17.7	880	36.8	1,290
32519 Other Basic Organic Chemical	837	804	851	933	922	903	-0.3	7,132	17.8	10,859
32521 Resin and Synthetic Rubber	477	430	492	490	501	466	0.2	3,864	5.6	5,781
32532 Pesticide and Other Agricultural Chemical	9	9	42	52	11	17	12.4	349	-13.9	345
3254 Pharmaceutical and Medicine	555	487	575	568	413	378	33.2	4,227	5.8	5,053
32551 Paint and Coating	175	159	185	205	180	166	1.4	1,353	2.1	1,922
32552 Adhesive	52	46	52	49	49	47	-0.5	373	2.6	543
32561 Soap and Cleaning Compound	224	201	198	180	154	144	11.8	1,359	-13.4	1,806
32562 Toilet Preparation	178	147	136	126	123	111	23.3	1,092	9.5	1,367
32591 Printing Ink	32	29	30	32	27	27	7.8	234	1.4	335
32599 All Other Chemical Product	362	336	357	385	335	319	11.1	2,770	11.6	3,781
<b>326 PLASTICS AND RUBBER PRODUCTS</b>										
32612 Plastic Pipe, Pipe Fitting and Unsupported Profile Shape	167	152	160	169	149	138	2.0	1,150	-13.2	1,696
32614 Polystyrene Foam Product	28	27	28	29	30	27	0.2	206	-19.3	306
32619 Other Plastic Product	809	661	820	828	769	589	4.0	5,786	8.1	8,338
32619 Other Rubber Product	217	180	213	229	193	159	7.1	1,626	3.4	2,275
<b>327 NON-METALLIC MINERAL PRODUCT</b>										
3271 Clay Products and Refractory	55	51	53	55	55	56	-10.2	392	-1.2	634
3272 Glass and Glass Product	213	171	212	213	221	170	4.2	1,516	7.7	2,218
32731 Cement	152	144	141	139	142	134	3.9	856	2.7	1,278
32732 Ready-Mix Concrete	249	218	224	224	233	215	8.2	1,354	3.6	1,977
32739 Other Concrete Product	128	106	123	141	121	113	5.6	774	9.0	1,071
32791 Abrasive Product	25	23	28	31	31	24	-10.0	223	13.7	364
32799 All Other Non-Metallic Mineral Product	93	85	87	101	91	85	5.2	662	-4.3	989
<b>331 PRIMARY METAL</b>										
3311 Iron and Steel Mills and Ferro-alloy	800	730	823	883	882	756	-12.0	6,337	-0.4	10,463
33121 Iron and Steel Pipes and Tubes	228	179	219	213	223	189	-8.4	1,702	3.2	2,756
3315 Foundries	263	182	268	279	262	187	-3.9	1,990	3.7	3,083

<sup>1</sup> See footnote on page 21.

**TABLEAU 8. Livraisons et stocks possédés pour certaines industries, non-désaisonnalisés - suite**

Inventory owned - Stocks possédés										
Current periods Périodes courantes				Previous year Année précédente		Year to date Cumulatif		Average per month Moyenne par mois		
Aug 2001 Août 2001	Jul 2001 Juil 2001	Jun 2001 Juin 2001	May 2001 Mai 2001	Aug 2000 Août 2000	Jul 2000 Juil 2000	% Change from 2000 2001 Var. en % de 2000	Average 2001 Moyenne 2001	% Change from 1999 Var. en % de 1999	2000	
\$ millions										
<b>739</b>	707	696	711	730	706	5.1	723	11.7	708	<b>323 IMPRESSIONS &amp; ACTIVITES CONNEXES DE SOUTIEN</b>
	22	22	22	25	25	9.1	26	-4.8	23	32311 Impression
										32312 Activités de soutien
<b>1,545</b>	1,551	1,577	1,662	1,634	1,706	0.3	1,590	30.4	1,589	<b>324 PRODUITS DE PÉTROLE ET DU CHARBON</b>
										32411 Raffineries de pétrole
<b>162</b>	185	171	168	183	172	10.1	168	14.7	161	<b>325 PRODUITS CHIMIQUES</b>
										32518 Autres produits chimiques inorganiques de base
<b>889</b>	943	942	932	834	830	22.4	915	21.9	781	32519 Autres produits chimiques organiques de base
<b>547</b>	572	551	613	590	607	6.0	581	17.7	550	32521 Résines et caoutchouc synthétique
<b>144</b>	142	139	172	178	180	-8.8	175	43.6	194	32532 Pesticides et autres produits chimiques agricoles
<b>1,977</b>	1,855	1,856	1,761	1,594	1,566	16.4	1,841	7.7	1,599	3254 Produits pharmaceuti- ques et médicaments
<b>277</b>	277	277	291	289	297	1.2	289	3.9	288	32551 Peintures et revêtements
<b>66</b>	68	70	67	67	73	-3.1	68	2.4	71	32552 Adhésifs
<b>139</b>	138	142	143	138	159	-3.0	151	-20.5	150	32561 Savons et détachants
<b>203</b>	197	171	174	197	191	-2.3	182	-3.9	186	32562 Produits de toilette
<b>44</b>	49	48	48	56	55	2.1	55	12.8	55	32591 Encre d'imprimerie
<b>322</b>	320	319	332	309	307	11.2	327	7.3	295	32599 Tous les autres produits chimiques
<b>224</b>	228	242	248	271	264	3.7	252	-3.3	248	<b>326 PRODUITS EN CAOUTCHOUC ET EN PLASTIQUE</b>
										32612 Tuyaux, raccords de tuyauterie et profilés non renforcés en plastique
<b>30</b>	29	30	32	27	27	16.7	31	-20.9	27	32614 Produits en mousse de polystyrène
<b>774</b>	768	787	809	744	774	4.4	792	14.2	760	32619 Autres produits en plastique
<b>201</b>	202	205	207	188	196	9.2	207	12.6	190	32629 Autres produits en caoutchouc
<b>102</b>	104	100	105	97	96	-1.4	104	-6.3	102	<b>327 PRODUITS MINÉRAUX NON MÉTALLIQUES</b>
<b>262</b>	273	279	281	242	248	7.1	273	5.2	254	3271 Produits en argile et produits réfractaires
<b>184</b>	201	212	200	175	190	-0.3	202	6.3	193	3272 Verre et produits en verre
<b>114</b>	112	116	111	101	97	20.4	111	4.4	94	32731 Ciment
<b>77</b>	81	94	85	68	69	0.5	82	-6.6	76	32732 Béton préparé
<b>116</b>	118	117	117	111	106	16.1	117	32.0	105	32739 Autres produits en béton
<b>148</b>	145	133	137	129	124	12.0	138	18.0	125	32791 Produits abrasifs
										32799 Tous les autres produits minéraux non métalliques
<b>2,009</b>	2,025	2,041	2,043	2,300	2,283	-1.8	2,087	6.9	2,224	<b>331 PREMIERE TRANSFORMATION DES MÉTAUX</b>
<b>525</b>	512	497	484	592	558	-8.9	505	28.7	559	3311 Sidérurgie
<b>264</b>	274	298	303	259	266	5.1	288	3.9	275	33121 Tubes et tuyaux en fer et en acier
										3315 Fonderies

<sup>1</sup> Voir note à la page 21.

TABLE 8. Shipments and Inventory Owned for Selected Industries, not Seasonally Adjusted - Concluded

	Shipments - Livraisons									
	Current periods Périodes courantes				Previous year Année précédente		Year to date Cumulatif		Annual Annuel	
	Aug 2001 Août 2001	Jul 2001 Juil 2001	Jun 2001 Juin 2001	May 2001 Mai 2001	Aug 2000 Août 2000	Jul 2000 Juil 2000	% Change from 2000 Var. en % de 2000	2001	% Change from 1999 Var. en % de 1999	2000
	\$ millions									
<b>332 FABRICATED METAL PRODUCT</b>										
3322 Cutlery and Hand Tool	36	30	32	41	39	29	-2.9	292	14.6	464
33231 Plate Work and Fabricated Structural Product	390	370	364	369	424	414	-5.9	2,831	15.0	4,532
33241 Power Boiler and Heat Exchanger	78	75	90	97	106	85	0.4	623	18.2	954
3326 Spring and Wire Product	105	89	107	120	119	96	-8.6	854	6.0	1,358
3328 Coating, Engraving, Heat Treating and Allied Activities	197	166	174	187	223	165	-7.5	1,414	10.8	2,402
3329 Other Fabricated Metal Product	238	195	245	247	209	206	-2.2	1,816	-2.7	2,740
<b>333 MACHINERY</b>										
33311 Agricultural Implement	159	169	187	214	163	164	1.1	1,507	-2.3	2,139
33341 Ventilation, Heating, Air-Conditioning and Commercial Refrigeration Equip.	181	151	178	178	184	154	-0.4	1,352	-0.2	2,113
33399 All Other General-Purpose Machinery	152	176	147	171	174	160	-8.9	1,320	11.9	2,212
<b>334 COMPUTER &amp; ELECTRONIC PRODUCT</b>										
3341 Computer and Peripheral Equipment	417	498	499	541	551	575	1.8	4,322	34.6	7,087
3342 Communications Equipment	743	714	871	884	1,617	1,162	-34.3	6,607	50.2	16,348
3343 Audio and Video Equipment	19	15	18	16	19	18	-0.2	149	6.2	242
<b>335 ELECTRICAL EQUIPMENT, APPLIANCE &amp; COMPONENT</b>										
33512 Lighting Fixture	83	80	79	80	82	74	2.8	599	11.9	926
33521 Small Electrical Appliance	29	24	26	23	35	30	-17.3	195	-12.0	353
33522 Major Appliance	112	108	115	112	107	103	-6.2	891	4.3	1,413
33591 Battery	13	13	15	17	17	18	-11.6	120	-3.2	215
33592 Communication and Energy Wire and Cable	140	201	216	249	320	312	-17.9	1,932	45.5	3,755
33599 All other Electrical Equipment and Component	60	52	68	61	64	62	0.4	510	-0.0	792
<b>336 TRANSPORTATION EQUIP.</b>										
3361 Motor Vehicle	5,615	2,906	5,824	6,261	6,338	3,172	-13.8	42,281	-0.9	73,016
3363 Motor Vehicle Parts	2,701	1,789	2,678	2,864	2,796	1,673	-5.9	19,795	2.3	31,117
3364 Aerospace Product and Parts	1,189	1,140	1,207	1,264	1,057	908	25.2	10,128	25.5	13,221
3365 Railroad Rolling Stock	219	118	228	268	222	222	-9.3	1,794	-5.0	2,917
3366 Ship and Boat Building	78	78	96	105	83	87	-15.4	702	-14.9	1,123
<b>337 FURNITURE AND RELATED PRODUCT</b>										
3371 Household and Institutional Furniture and Kitchen Cabinet	611	493	563	602	574	477	7.0	4,421	11.8	6,378
3372 Office Furniture	389	357	389	386	492	432	-3.2	3,234	24.2	5,172
<b>339 MISCELLANEOUS</b>										
3391 Medical Equipment and Supplies	103	100	116	119	104	100	1.5	900	-7.8	1,346
3399 Other Miscellaneous	351	315	321	320	371	311	-9.1	2,424	-16.2	3,953



**TABLEAU 8. Livraisons et stocks possédés pour certaines industries, non-désaisonnalisés - fin**

Inventory owned - Stocks possédés										
Current periods Périodes courantes				Previous year Année précédente		Year to date Cumulatif		Average per month Moyenne par mois		
Aug 2001 Août 2001	Jul 2001 Juil 2001	Jun 2001 Juin 2001	May 2001 Mai 2001	Aug 2000 Août 2000	Jul 2000 Juil 2000	% Change from 2000 Var. en % de 2000	Average 2001 Moyenne 2001	% Change from 1999 Var. en % de 1999	2000	
\$ millions										
<b>80</b>	<b>79</b>	<b>76</b>	<b>66</b>	<b>63</b>	<b>67</b>	<b>8.2</b>	<b>71</b>	<b>8.3</b>	<b>65</b>	<b>332 FABRICATION DE PRODUIT MÉTALLIQUES</b>
<b>430</b>	<b>436</b>	<b>435</b>	<b>442</b>	<b>484</b>	<b>497</b>	<b>-8.5</b>	<b>439</b>	<b>10.0</b>	<b>476</b>	<b>3322 Coutellerie et outils à main</b>
<b>111</b>	<b>106</b>	<b>113</b>	<b>101</b>	<b>102</b>	<b>104</b>	<b>-2.2</b>	<b>108</b>	<b>2.8</b>	<b>106</b>	<b>33231 Tôles fortes et éléments de charpentes</b>
<b>153</b>	<b>162</b>	<b>169</b>	<b>172</b>	<b>179</b>	<b>177</b>	<b>0.6</b>	<b>173</b>	<b>16.7</b>	<b>174</b>	<b>33241 Chaudières et échangeurs de chaleur</b>
<b>145</b>	<b>141</b>	<b>114</b>	<b>124</b>	<b>149</b>	<b>147</b>	<b>-1.4</b>	<b>129</b>	<b>28.5</b>	<b>136</b>	<b>3326 Ressorts et produits en fil métallique</b>
<b>535</b>	<b>535</b>	<b>522</b>	<b>524</b>	<b>494</b>	<b>504</b>	<b>2.7</b>	<b>526</b>	<b>-13.0</b>	<b>509</b>	<b>3328 Revêtement, gravure, traitement thermique et activités analogues</b>
<b>458</b>	<b>465</b>	<b>486</b>	<b>508</b>	<b>467</b>	<b>461</b>	<b>10.6</b>	<b>512</b>	<b>-2.1</b>	<b>471</b>	<b>3329 Autres produits métalliques</b>
<b>338</b>	<b>328</b>	<b>326</b>	<b>323</b>	<b>320</b>	<b>324</b>	<b>1.7</b>	<b>321</b>	<b>1.9</b>	<b>312</b>	<b>333 MACHINES</b>
<b>328</b>	<b>321</b>	<b>308</b>	<b>321</b>	<b>299</b>	<b>316</b>	<b>2.0</b>	<b>328</b>	<b>-1.2</b>	<b>328</b>	<b>33311 Machines agricoles</b>
<b>1,007</b>	<b>1,006</b>	<b>1,116</b>	<b>1,201</b>	<b>1,449</b>	<b>1,344</b>	<b>-3.7</b>	<b>1,187</b>	<b>35.4</b>	<b>1,364</b>	<b>33341 Appareils de chauffage de ventilation, de climatisation et de réfrigération commerciale</b>
<b>3,185</b>	<b>3,133</b>	<b>3,001</b>	<b>3,175</b>	<b>2,664</b>	<b>2,557</b>	<b>19.0</b>	<b>3,099</b>	<b>43.4</b>	<b>2,668</b>	<b>33399 Toutes les autres machines d'usage général</b>
<b>60</b>	<b>59</b>	<b>63</b>	<b>59</b>	<b>58</b>	<b>56</b>	<b>11.4</b>	<b>58</b>	<b>17.7</b>	<b>54</b>	<b>334 PRODUITS INFORMATIQUES ET ÉLECTRONIQUES</b>
<b>172</b>	<b>175</b>	<b>158</b>	<b>154</b>	<b>176</b>	<b>178</b>	<b>-6.4</b>	<b>162</b>	<b>10.4</b>	<b>171</b>	<b>3341 Matériel informatique et périphérique</b>
<b>52</b>	<b>58</b>	<b>57</b>	<b>57</b>	<b>58</b>	<b>61</b>	<b>-9.0</b>	<b>56</b>	<b>3.2</b>	<b>59</b>	<b>3342 Matériel de communication</b>
<b>135</b>	<b>141</b>	<b>146</b>	<b>149</b>	<b>144</b>	<b>143</b>	<b>5.9</b>	<b>148</b>	<b>5.1</b>	<b>139</b>	<b>3343 Matériel audio et vidéo</b>
<b>43</b>	<b>46</b>	<b>44</b>	<b>46</b>	<b>59</b>	<b>60</b>	<b>-26.4</b>	<b>46</b>	<b>1.9</b>	<b>59</b>	<b>335 MATÉRIEL, APPAREILS ET COMPOSANTS ÉLECTRIQUES</b>
<b>347</b>	<b>355</b>	<b>665</b>	<b>701</b>	<b>488</b>	<b>488</b>	<b>29.9</b>	<b>588</b>	<b>48.2</b>	<b>491</b>	<b>33512 Appareils d'éclairage</b>
<b>148</b>	<b>149</b>	<b>152</b>	<b>154</b>	<b>153</b>	<b>157</b>	<b>0.6</b>	<b>152</b>	<b>21.3</b>	<b>152</b>	<b>33521 Petits appareils électroménagers</b>
<b>1,673</b>	<b>1,669</b>	<b>1,577</b>	<b>1,774</b>	<b>1,986</b>	<b>1,727</b>	<b>-4.8</b>	<b>1,713</b>	<b>23.0</b>	<b>1,840</b>	<b>33522 Gros appareils ménagères</b>
<b>1,684</b>	<b>1,687</b>	<b>1,657</b>	<b>1,672</b>	<b>1,711</b>	<b>1,729</b>	<b>1.8</b>	<b>1,700</b>	<b>9.7</b>	<b>1,711</b>	<b>33591 Batteries et piles</b>
<b>8,225</b>	<b>7,689</b>	<b>7,958</b>	<b>7,850</b>	<b>6,434</b>	<b>6,156</b>	<b>25.5</b>	<b>7,589</b>	<b>22.6</b>	<b>6,360</b>	<b>33592 Fils et câbles électriques et communication</b>
<b>1,442</b>	<b>1,455</b>	<b>1,555</b>	<b>1,730</b>	<b>1,900</b>	<b>1,844</b>	<b>-9.3</b>	<b>1,650</b>	<b>18.5</b>	<b>1,882</b>	<b>33599 Tous les autres types de matériel et composants électriques</b>
<b>217</b>	<b>224</b>	<b>222</b>	<b>220</b>	<b>201</b>	<b>196</b>	<b>15.8</b>	<b>222</b>	<b>23.8</b>	<b>198</b>	<b>336 MATÉRIEL DE TRANSPORT</b>
<b>698</b>	<b>716</b>	<b>713</b>	<b>703</b>	<b>723</b>	<b>729</b>	<b>0.9</b>	<b>700</b>	<b>12.5</b>	<b>690</b>	<b>3361 Véhicules automobiles</b>
<b>440</b>	<b>448</b>	<b>462</b>	<b>454</b>	<b>505</b>	<b>519</b>	<b>2.8</b>	<b>467</b>	<b>40.4</b>	<b>462</b>	<b>3363 Pièces pour véhicules</b>
<b>192</b>	<b>194</b>	<b>198</b>	<b>190</b>	<b>202</b>	<b>200</b>	<b>-1.4</b>	<b>194</b>	<b>0.2</b>	<b>198</b>	<b>3364 Produits aérospatiaux et de leurs pièces</b>
<b>854</b>	<b>852</b>	<b>850</b>	<b>872</b>	<b>854</b>	<b>851</b>	<b>-3.9</b>	<b>850</b>	<b>1.1</b>	<b>856</b>	<b>3365 Matériel ferroviaire roulant</b>
										<b>3366 Construction de navires et d'embarcations</b>
										<b>337 MEUBLES ET PRODUITS CONNEXES</b>
										<b>3371 Meubles de maison et d'établissement institutionnel et armoires de cuisine</b>
										<b>3372 Meubles de bureau</b>
										<b>339 ACTIVITÉS DIVERSES DE FABRICATION</b>
										<b>3391 Fournitures et matériel médicaux</b>
										<b>3399 Autres activités diverses de fabrication</b>

**TABLE 9. Inventories owned by stage of Fabrication**  
**TABLEAU 9. Stocks possédés par stage de fabrication**

Period Covered Période	Unadjusted data Chiffres non-désaisonnalisés				Seasonally adjusted data Chiffres désaisonnalisés			
	Raw materials Matières premières	Goods in process <sup>1</sup> Produits en cours <sup>1</sup>	Finished products Produits finis	Total Inventories Total des stocks	Raw materials Matières premières	Goods in process <sup>1</sup> Produits en cours <sup>1</sup>	Finished products Produits finis	Total Inventories Total des stocks
	\$ millions							
Aug /Août 2000	27,983	16,096	19,087	63,166	28,270	16,222	19,156	63,647
Sep /Sept 2000	28,195	16,513	18,958	63,666	28,443	16,472	19,120	64,035
Oct /Oct 2000	28,499	16,856	19,136	64,491	28,538	16,765	19,421	64,724
Nov /Nov 2000	28,941	17,132	19,653	65,727	29,063	16,970	19,738	65,771
Dec /Déc 2000	28,475	16,154	18,982	63,611	28,663	16,377	19,635	64,675
Jan /Janv 2001	29,350	15,990	19,382	64,723	28,934	16,187	19,602	64,723
Feb /Fév 2001	29,653	16,521	20,020	66,194	28,975	16,466	19,846	65,287
Mar /Mars 2001	29,582	16,481	20,314	66,377	28,950	16,360	19,929	65,239
Apr /Avr 2001	29,164	16,497	20,472	66,133	28,648	16,413	20,011	65,071
May /Mai 2001	28,498	16,872	20,347	65,718	28,704	16,677	19,969	65,350
Jun /Juin 2001	27,754	16,476	20,371	64,601	28,471	16,506	20,234	65,211
Jul /Juil 2001	27,734	16,256	19,895	63,884	28,168	16,603	20,042	64,812
Aug /Août 2001	27,736	16,613	20,011	64,361	28,135	16,673	20,024	64,832

<sup>1</sup> see footnote on page 21 - voir note à la page 21.

TABLE 10. Shipments by Major Group and Province, not Seasonally Adjusted  
TABLEAU 10. Livraisons par grand groupe et province, non-désaisonnalisés

Province <sup>1</sup>	Current year Année courante				Previous year Année précédente		Year to date Cumulatif		Annual Annuel	
	Aug 2001 Août 2001	Jul 2001 Juil 2001	Jun 2001 Juin 2001	May 2001 Mai 2001	Aug 2000 Août 2000	Jul 2000 Juil 2000	% Change from 2000 Var. en % de 2000	2001	% Change from 1999 Var. en % de 1999	2000
	\$ millions									
<b>TOTAL</b>										
Nfld. - T.-N.	226	259	233	190	194	251	-1.2	1,478	10.1	2,226
P.E.I. - Î.-P.-É.	125	114	133	115	118	115	2.6	802	6.7	1,183
N.S. - N.-É.	763	720	766	745	777	709	2.3	5,712	8.6	8,489
N.B. - N.-B.	1,170	1,072	1,156	1,272	1,034	1,011	12.9	8,420	19.7	11,419
Qué.	10,659	9,271	10,320	10,711	11,388	9,586	-2.1	80,764	13.5	127,650
Ont.	23,364	18,779	23,817	25,121	24,947	19,372	-4.2	181,779	6.2	286,809
Man.	1,018	930	1,025	1,074	928	924	4.5	7,810	6.5	11,344
Sask.	591	593	621	661	642	608	-1.3	4,914	13.9	7,490
Alta. - Alb.	3,764	3,575	3,701	3,885	3,745	3,484	4.9	28,872	18.2	42,583
B.C. - C.-B.	2,933	2,946	3,081	3,138	3,175	3,096	-7.6	23,523	6.0	37,768
<b>311 FOOD - ALIMENTS</b>										
Nfld. - T.-N.	105	122	113	69	80	120	-5.6	551	2.5	811
P.E.I. - Î.-P.-É.	94	87	103	86	89	89	6.2	594	10.8	854
N.S. - N.-É.	192	201	198	187	193	191	-1.7	1,441	-0.3	2,245
N.B. - N.-B.	219	199	230	219	229	220	-7.6	1,282	-0.3	1,954
Qué.	1,152	1,105	1,114	1,180	1,092	1,038	5.9	8,693	6.4	12,671
Ont.	2,138	2,042	2,147	2,183	1,979	1,898	8.9	16,292	4.4	23,160
Man.	242	216	241	249	245	238	2.7	1,868	13.9	2,812
Sask.	144	145	132	159	151	139	4.5	1,166	5.4	1,717
Alta. - Alb.	783	782	768	802	752	729	7.9	5,993	15.1	8,445
B.C. - C.-B.	376	351	379	378	347	346	7.1	2,712	2.3	3,805
<b>312 BEVERAGES &amp; TOBACCO PRODUCTS - BOISSONS &amp; PRODUITS DU TABAC</b>										
N.S. - N.-É.	22	22	20	19	20	19	8.0	140	1.8	194
Qué.	354	374	381	325	335	330	4.4	2,532	-0.4	3,664
Ont.	565	615	557	526	543	526	6.0	4,144	1.1	5,918
Sask.	10	11	10	10	9	10	7.3	68	2.9	91
B.C. - C.-B.	93	97	85	85	108	110	-12.5	623	0.4	1,011
<b>313 TEXTILE MILLS - USINES DE TEXTILES</b>										
Qué.	186	137	189	194	205	170	-10.7	1,441	-4.4	2,412
Ont.	83	67	85	92	89	76	-7.9	658	-3.2	1,080
<b>314 TEXTILE PROD. MILLS - USINES DE PRODUITS TEXTILES</b>										
Qué.	96	83	86	92	94	91	-5.3	693	9.3	1,134
Ont.	94	84	103	106	96	85	-1.4	755	2.3	1,145
Alta. - Alb.	3	3	3	3	3	3	-8.8	22	-9.7	37
B.C. - C.-B.	13	12	12	14	15	13	-14.7	96	8.1	160
<b>315 CLOTHING - VETEMENTS</b>										
Qué.	446	319	316	353	468	342	-1.4	2,933	-0.6	4,491
Ont.	187	157	132	151	185	159	-0.8	1,241	1.0	1,951
Man.	36	33	24	24	40	34	-5.7	217	2.0	372
Sask.	2	1	1	2	2	1	7.4	14	15.3	23
Alta. - Alb.	8	9	8	8	8	9	-11.5	63	-12.8	107
B.C. - C.-B.	34	31	23	24	36	30	-4.1	215	0.6	353
<b>316 LEATHER AND ALLIED PRODUCTS - CUIR ET EN PRODUITS ANALOGUES</b>										
Qué.	71	35	37	41	65	31	13.8	322	1.3	500
Ont.	21	15	13	13	22	18	-23.6	123	-26.9	244
<b>321 WOOD PRODUCTS - PRODUITS EN BOIS</b>										
N.S. - N.-É.	47	46	50	46	40	41	-0.3	320	-2.5	472
Qué.	618	513	670	690	594	475	-2.4	4,586	-1.4	6,806
Ont.	449	429	476	515	447	439	-4.5	3,507	1.9	5,355
Man.	86	82	79	73	40	75	31.5	544	35.6	646
Sask.	25	26	27	24	25	28	-16.8	189	-12.1	334
Alta. - Alb.	216	201	203	223	180	174	-3.9	1,492	-13.4	2,221
B.C. - C.-B.	903	962	980	984	855	918	-10.0	7,267	-2.0	11,566

<sup>1</sup> See footnote on page 21. - Voir note à la page 21.

TABLE 10. Shipments by Major Group and Province, not Seasonally Adjusted - Continued  
TABLEAU 10. Livraisons par grand groupe et province, non-désaisonnalisés - suite

Province <sup>1</sup>	Current year Année courante				Previous year Année précédente		Year to date Cumulatif		Annual Annuel	
	Aug 2001 Août 2001	Jul 2001 Juil 2001	Jun 2001 Juin 2001	May 2001 Mai 2001	Aug 2000 Août 2000	Jul 2000 Juil 2000	% Change from 2000 Var. en % de 2000	2001	% Change from 1999 Var. en % de 1999	2000
	\$ millions									
<b>322 PAPER - PAPIER</b>										
N.S. - N.-É.	95	92	92	85	103	100	5.6	731	23.1	1,065
Qué.	1,027	962	1,010	1,021	1,091	984	3.8	8,077	13.3	11,964
Ont.	856	817	875	867	961	919	-3.7	7,067	13.5	11,058
Alta. - Alb.	120	114	115	119	154	165	-17.4	998	20.9	1,841
B.C. - C.-B.	405	409	460	487	575	547	-14.2	3,802	24.0	6,730
<b>323 PRINTING - IMPRESSIONS</b>										
Qué.	264	234	252	268	306	249	-3.4	2,077	8.6	3,363
Ont.	454	385	419	450	434	385	3.4	3,445	4.2	5,159
Man.	41	35	40	41	38	31	11.2	303	3.2	424
Sask.	10	8	8	9	10	10	-5.7	71	7.5	110
Alta. - Alb.	52	45	48	54	51	44	4.4	407	5.0	597
B.C. - C.-B.	59	52	51	63	67	58	-7.7	454	8.5	771
<b>324 PETROLEUM &amp; COAL PROD. - PROD. DU PÉTROLE ET DU CHARBON</b>										
Qué.	593	514	545	584	659	605	-0.1	4,521	73.3	7,236
Ont.	928	876	879	954	994	859	8.7	7,156	46.2	10,595
Alta. - Alb.	716	665	591	590	720	677	3.2	5,073	59.1	7,906
B.C. - C.-B.	72	71	70	66	71	65	5.6	529	1.6	768
<b>325 CHEMICALS - PRODUITS CHIMIQUES</b>										
Qué.	673	628	741	767	617	577	13.9	5,378	7.3	7,119
Ont.	1,678	1,504	1,639	1,802	1,582	1,508	5.0	12,967	7.7	18,635
Man.	65	53	57	87	45	37	32.6	508	11.5	566
Sask.	31	41	58	98	37	30	14.8	495	9.7	589
Alta. - Alb.	559	530	569	736	571	537	7.7	4,919	11.3	7,074
B.C. - C.-B.	91	86	96	95	81	86	8.0	676	4.2	926
<b>326 PLASTICS &amp; RUBBER PROD - PROD. EN CAOUTCHOUC ET EN PLASTIQUE</b>										
N.S. - N.-É.	92	87	94	99	86	83	4.6	711	31.0	1,030
Qué.	420	363	420	454	404	340	5.2	3,143	4.7	4,480
Ont.	1,159	970	1,168	1,217	1,107	887	4.9	8,711	5.5	12,455
Man.	39	38	45	44	36	36	8.1	321	-0.8	449
Sask.	9	8	9	9	9	7	13.3	64	17.4	86
Alta. - Alb.	99	89	100	101	131	119	-20.4	719	32.6	1,328
B.C. - C.-B.	96	94	100	104	89	90	0.6	720	12.4	1,062
<b>327 NON-METALLIC MINERAL - MINÉRAUX NON MÉTALLIQUES</b>										
N.S. - N.-É.	17	18	17	15	19	20	-12.0	101	-3.3	166
Qué.	285	214	256	270	258	209	7.0	1,601	4.7	2,333
Ont.	478	443	467	507	494	457	1.2	3,279	4.8	4,946
Sask.	16	14	15	14	19	15	-7.3	80	-13.2	125
Alta. - Alb.	142	120	116	116	117	112	3.9	775	-10.9	1,137
B.C. - C.-B.	117	114	110	106	105	100	6.0	769	0.0	1,075

<sup>1</sup> See footnote on page 21. - Voir note à la page 21.

TABLE 10. Shipments by Major Group and Province, not Seasonally Adjusted - Continued  
 TABLEAU 10. Livraisons par grand groupe et province, non-désaisonnalisés - suite

Province <sup>1</sup>	Current year Année courante				Previous year Année précédente		Year to date Cumulatif		Annual Annuel	
	Aug 2001 Août 2001	Jul 2001 Juil 2001	Jun 2001 Juin 2001	May 2001 Mai 2001	Aug 2000 Août 2000	Jul 2000 Juil 2000	% Change from 2000 Var. en % de 2000	2001	% Change from 1999 Var. en % de 1999	2000
	\$ millions									
<b>331 PRIMARY METAL - PREMIÈRE TRANSFORMATION DES MÉTAUX</b>										
Qué.	987	889	984	1,007	1,017	944	-1.5	7,761	7.9	11,802
Ont.	1,235	1,026	1,278	1,355	1,313	1,119	-8.8	9,722	2.4	15,543
Alta. - Alb.	93	75	85	91	81	75	5.9	692	13.2	1,035
<b>332 FABRICATED METAL PROD. FABRICATIONS DE PRODUITS MÉTALLIQUES</b>										
Nfld. - T.-N.	14	11	9	10	11	8	-7.0	64	-14.2	109
P.E.I. - I.-P.-É.	3	2	2	2	4	2	-21.9	15	-5.7	30
N.S. - N.-É.	18	19	18	17	20	20	-2.6	139	2.1	213
N.B. - N.-B.	28	29	28	25	28	26	-0.9	195	16.5	303
Qué.	498	367	449	501	510	397	-2.2	3,451	6.6	5,398
Ont.	1,331	1,207	1,322	1,376	1,399	1,241	-2.5	10,192	6.6	15,799
Man.	71	65	69	68	74	64	-3.2	499	6.6	758
Sask.	43	44	45	38	43	38	-2.0	283	13.8	443
Alta. - Alb.	240	240	233	238	225	202	13.9	1,820	16.4	2,472
B.C. - C.-B.	141	141	139	134	157	142	-7.9	1,058	13.7	1,701
<b>333 MACHINERY - MACHINES</b>										
Qué.	369	306	417	381	372	301	-2.6	2,978	4.8	4,723
Ont.	996	1,017	1,127	1,074	1,065	1,013	-10.8	8,437	5.0	13,877
Man.	76	75	88	80	72	87	-9.8	642	-1.8	1,031
Sask.	57	44	41	50	49	41	16.3	422	17.1	528
Alta. - Alb.	292	261	308	249	223	187	36.3	2,225	29.1	2,727
B.C. - C.-B.	115	111	130	121	156	140	-13.4	1,004	9.3	1,773
<b>334 COMPUTER &amp; ELECTRONIC PROD. - PRODUITS INFORMATIQUES ET ÉLECTRONIQUES</b>										
Qué.	670	563	657	660	1,451	1,033	-38.2	5,757	49.1	15,068
Ont.	1,043	1,089	1,193	1,303	1,593	1,376	-9.0	9,925	33.8	17,770
Sask.	7	6	7	7	8	7	-10.5	54	43.6	90
Alta. - Alb.	156	178	267	274	255	198	-8.6	1,550	9.7	2,628
B.C. - C.-B.	80	90	94	99	135	115	-12.1	789	26.6	1,473
<b>335 ELECTRICAL EQUIPMENT, APPLIANCE &amp; COMPONENT - MATÉRIEL, APPAREILS ET COMPOSANTS ÉLECTRIQUES</b>										
Qué.	223	193	219	223	233	203	-5.4	1,693	9.4	2,738
Ont.	443	462	496	516	583	543	-9.1	4,101	15.7	7,080
Man.	19	17	25	20	17	17	4.0	159	31.0	241
Sask.	21	33	58	41	63	58	-30.0	305	53.9	677
Alta. - Alb.	26	23	32	23	20	20	18.8	207	28.6	265
B.C. - C.-B.	48	42	45	54	46	45	4.4	383	23.7	576
<b>336 TRANSPORTATION EQUIP. - MATÉRIEL DE TRANSPORT</b>										
N.S. - N.-É.	52	51	55	53	71	45	-7.2	435	-19.0	704
Qué.	1,283	1,132	1,187	1,315	1,189	930	8.1	10,158	19.1	15,202
Ont.	8,465	4,871	8,688	9,313	9,171	5,081	-9.9	63,926	0.7	105,475
Man.	120	104	134	164	104	103	8.1	1,058	-8.0	1,488
Sask.	27	22	23	24	19	20	-3.8	192	5.4	287
Alta. - Alb.	68	66	67	73	63	55	11.7	531	27.2	710
B.C. - C.-B.	110	108	120	133	137	96	-20.6	918	-12.2	1,603

<sup>1</sup> See footnote on page 21. - Voir note à la page 21.

TABLE 10. Shipments by Major Group and Province, not Seasonally Adjusted - Concluded  
 TABLEAU 10. Livraisons par grand groupe et province, non-désaisonnalisés - fin

Province <sup>1</sup>	Current year Année courante				Previous year Année précédente		Year to date Cumulatif		Annual Annual	
	Aug 2001 Août 2001	Jul 2001 Juil 2001	Jun 2001 Juin 2001	May 2001 Mai 2001	Aug 2000 Août 2000	Jul 2000 Juil 2000	% Change from 2000 Var. en % de 2000	2001	% Change from 1999 Var. en % de 1999	2000
	\$ millions									
<b>337 FURNITURE &amp; RELATED PROD. - MEUBLES ET DE PROD. CONNEXES</b>										
Qué.	277	204	259	264	262	209	3.3	1,956	12.4	2,935
Ont.	591	537	571	600	688	594	1.1	4,703	19.1	7,171
Man.	63	54	57	60	45	44	20.1	441	13.5	574
Sask.	8	7	7	7	7	6	16.3	57	19.8	76
Alta. - Alb.	82	66	76	74	80	70	2.3	596	10.4	896
B.C. - C.-B.	38	35	35	37	43	37	-2.4	299	6.7	469
<b>339 MISCELLANEOUS - ACTIVITÉS DIVERSES DE FABRICATION</b>										
Nfld. - T.-N.	1	1	1	1	2	1	-20.9	10	59.7	19
Qué.	167	136	135	120	165	126	-1.7	1,011	-15.1	1,613
Ont.	169	164	182	201	202	186	-14.6	1,429	-22.7	2,393
Man.	9	12	11	7	14	10	-34.1	76	6.7	170
Sask.	4	4	4	4	3	3	10.4	30	10.8	41
Alta. - Alb.	33	33	38	36	29	28	11.1	268	6.4	370
B.C. - C.-B.	44	43	44	48	42	38	5.2	341	14.7	495

<sup>1</sup> See footnote on page 21. - Voir note à la page 21.

## FOOTNOTES

### Tables 1 to 7

For a few series, where a seasonal pattern could not be reliably identified, the raw data is shown if it exists and is not confidential or unreliable.

(\*) Trend. A seasonally adjusted series may contain the effects of irregular influences and special circumstances and these can mask the trend. The **short term trend** shows the underlying direction in seasonally adjusted series by averaging across months, thus smoothing out the effects of irregular influences. The result is a more stable series. The trend for the last month may be, subject to significant revision as values in future months are included in the averaging process.

### Table 4 & 8

(1) For this industry, "production" is used instead of shipments.

### Table 9

Goods in process inventories are published on an owned basis.

For goods in process owned data, please refer to CANSIM matrices 15008 and 15009; total inventory owned information can be found in matrices 15012 and 15013.

### Table 10

(1) For particular major groups where there are no manufacturing establishments, provincial data will not be shown. The same holds true for major groups which are too small or where data are considered confidential or unreliable.

## NOTES

### Tableaux 1 à 7

Pour quelques séries où on n'a pas identifié la saisonnalité de façon fiable, les données brutes sont publiées si elles existent et ne sont pas confidentielles ou si elles sont fiables.

(\*) Tendence. Une série désaisonnalisée peut montrer encore les effets d'irrégularités et de circonstances spéciales ; et cela peut masquer la tendance. La **tendance à court terme** montre la direction prise dans une série désaisonnalisée en affectant une moyenne à travers les mois de sorte que ces mouvements irréguliers soient aplanis. Le résultat est une série plus stable. La tendance pour le dernier mois apparaît sous réserve de rectification, car les valeurs des mois à venir sont incluses dans le calcul de la moyenne.

### Tableau 4 & 8

(1) Pour cette industrie, la "production" est utilisée au lieu des livraisons.

### Tableau 9

La valeur des stocks des produits en cours est publiée sur une base "possédée".

Pour des données sur les produits en cours possédés, veuillez consulter les matrices CANSIM 15008 et 15009; les données sur le total des stocks possédés sont disponibles dans les matrices 15012 et 15013.

### Tableau 10

(1) Pour certains grands groupes, les données provinciales peuvent ne pas être présentes lorsqu'il n'y a pas d'établissement manufacturier ou du fait que les données peuvent être confidentielles/infimes/non fiables.